



Oryginalna instrukcja obsługi

SIMPLIFY MONITORING AND CONTROL SYSTEM

| pl |



055068

Rev. 1.2 · 2023-W51



Spis treści

Wprowadzenie.....	4
Informacje ogólne	4
Ochrona danych osobowych	5
Symbole zastosowane w instrukcji obsługi	5
Opis produktu	6
Opis ogólny	6
Komponenty systemowe.....	7
Transport i magazynowanie	9
Transport.....	9
Magazynowanie	9
Instalacja	10
Wymagania ogólne	10
Lokalizacja kodu QR.	11
Rejestracja produktów	13
Umieszczanie i ustawianie produktów	15
Poszerzenie i wymiana produktów w trakcie pracy	16
Obsługa.....	20
Informacje ogólne	20
Widok instalacji.....	21
Widok diagramu	23
Etykieta produktu w widoku diagramu.....	27
Alarmy	32
Zarządzanie	34
Poszukiwanie i usuwanie przyczyn usterek.....	36
Zamykanie projektu	39
Archiwizacja.....	39
Zbieranie produktów	40
Utylizacja	41
Wskazówki ogólne.....	41
Demontaż.....	41
Załącznik	42
Dane techniczne.....	42
Wymiary zewnętrzne.....	45
Deklaracja zgodności (UE).....	49

Wprowadzenie

Informacje ogólne

Wprowadzenie Poniższy dokument jest instrukcją obsługi systemu nadzorowania Simplify Climate Solutions. Niniejsza instrukcja obsługi nosi numer części 055068.

Oznaczenie produktu Rozwiązanie Simplify Climate Solutions wykorzystuje bezpłatną aplikację Simplify App sowie diverse bestellbare Produkte.

Numer artykułu	Produkt
380030	Simplify Control Unit
380031	Simplify Control Unit UK
380032	Simplify Relay Box
380033	Simplify Relay Box UK
380034	Simplify Sensor Box
380035	Simplify Sensor Probe - RH/TEMP, 24 cm
380036	Simplify Sensor Probe - RH/TEMP, 300 cm
380037	Simplify Sensor Probe - RH/TEMP, 2000 cm
380038	Simplify Integration Box
380039	Simplify Sensor Probe - Resistive, 24 cm
380040	Simplify Sensor Probe - IAQ, 24 cm
380042	Simplify Suitcase
2000268	Simplify CC 4 Box

Przewidywalne, nieprawidłowe zastosowanie Zastosowanie inne, niż opisane w tej instrukcja obsługi jako prawidłowe, jest niedopuszczalne. Niezastosowanie się do tego wymagania powoduje wykluczenie wszelkich roszczeń i gwarancji producenta.
Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności ani gwarancji w przypadku samodzielnej modyfikacji urządzenia.

Grupy użytkowników Niniejsza instrukcja obsługi jest skierowana do następujących grup użytkowników:

- Operator stosujący produkt zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Personel specjalistyczny (np. instalatorzy, technicy serwisu) dokonujący prawidłowej instalacji i serwisowania produktu.

Instalacja i naprawa urządzeń są wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Obowiązkiem instalatora jest przeczytanie i zrozumienie treści tej instrukcji obsługi przed uruchomieniem i ustawieniem urządzeń. Gwarancja jest ograniczona do urządzeń zainstalowanych przez przeszkolony personel.

Z wyjątkiem zewnętrznego czyszczenia urządzeń, wszystkie prace konserwacyjne muszą być przeprowadzane przez przeszkolony personel.

Produkt nie jest przeznaczony dla osób (włącznie z dziećmi) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, jeżeli osoby te nie znajdują się pod nadzorem lub nie zostały poinstruowane przez osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo o korzystaniu z urządzenia. Zapewnij nadzór nad dziećmi w celu wyeliminowania możliwości ich bawienia się produktem.

Copyright Powielanie niniejszego podręcznika dozwolone jest wyłącznie pod warunkiem uprzedniego uzyskania uprzedniej pisemnej zgody firmy Dantherm.

Recycling Urządzenia zostały stworzone i przystosowane do długiej eksploatacji. Po wycofaniu z eksploatacji, urządzenia muszą zostać poddane recyklingowi zgodnie z krajowymi przepisami i przy ścisłym przestrzeganiu zasad ochrony środowiska naturalnego.

Zastrzeżenie	Firma Dantherm zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian i ulepszeń produktu lub instrukcji bez konieczności uprzedniego informowania użytkownika.
Zarządzanie jakością	Firma Dantherm stosuje system zarządzania jakością zgodny z EN/ISO9001. System zostanie uzupełniony o moduł zarządzania wpływem na środowisko naturalne zgodnie z EN/ISO14001.

Ochrona danych osobowych

Zgodnie z prawodawstwem dotyczącym ochrony danych osobowych, eksploatacja produktu wymaga udzielenia zgody użytkownika na zbieranie i przetwarzanie przez firmę Dantherm danych osobowych. Podpisanie przygotowanego przez nas dokumentu zapewnia spełnienie tego wymogu. Dokument ten zawiera szczegółowe informacje na temat danych gromadzonych przez naszą firmę, cel gromadzenia danych przez inne podmioty uzyskujące dostęp do tych danych.

Symbole zastosowane w instrukcji obsługi

Zamieszczone w tej instrukcji obsługi fragmenty tekstu o szczególnym znaczeniu zostały oznaczone wymienionymi poniżej hasłami ostrzegawczymi i symbolami.

Hasła ostrzegawcze

NIEBEZPIECZEŃSTWO

...oznacza niebezpieczeństwo, prowadzące do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.

OSTRZEŻENIE

...oznacza niebezpieczeństwo, mogące prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.

OSTROŻNIE

...oznacza niebezpieczeństwo, prowadzące do ciężkich lub średnio poważnych obrażeń ciała.

WSKAZÓWKA

...oznacza ważne informacje (np. szkody materialne), nie wiążące się z bezpośrednim zagrożeniem.

INFO

Wskazówki oznaczone tym symbolem ułatwiają szybkie i bezpieczne wykonanie zadanych czynności.

Symbole zagrożenia



Napięcie elektryczne!

Symbol ten oznacza zagrożenie życia i zdrowia osób obsługujących system. Zagrożenie to jest powodowane przez napięcie elektryczne.



Wyciągnij wtyczkę zasilania

Ten Symbol oznacza konieczność odłączenia wtyczki zasilania przed wykonaniem określonych czynności.

Opis produktu

Opis ogólny

Wprowadzenie

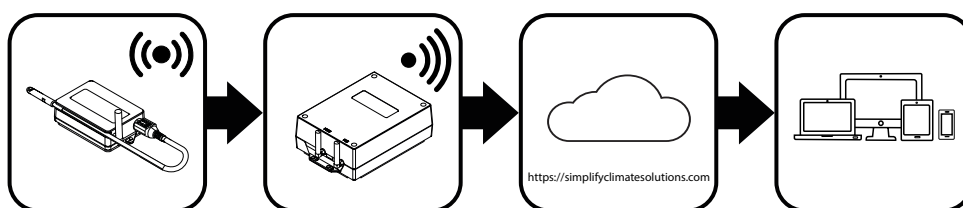
Rozwiązanie Simplify Climate Solutions firmy Dantherm Group bazuje na chmurze danych i służy do zdalnego sterowania, nadzorowania i analizy procesów zarządzania klimatem. System zapewnia pełen zakres informacji i danych, wystarczający do optymalizacji działania instalacji zapewniających kontrolę klimatu.

Simplify jest urządzeniem ekonomiczno-przemysłowym i jest przystosowany do eksploatacji w wielu branżach. Szczególnie dobrze sprawdzi się w działalności specjalistycznych przedsiębiorstw zajmujących się usuwaniem szkód zalewowych, ich partnerów ubezpieczeniowych, przedsiębiorstw budowlanych, zajmujących się usuwaniem insektów itp.

Simplify redukuje liczbę wizyt i zapewnia zdalny dostęp do krytycznych danych oraz umożliwia optymalizację codziennych procesów firmowych. Simplify umożliwia korzystanie z danych gromadzonych przez bezprzewodowe czujniki. Dane te mogą zostać udostępnione w chmurze danych za pośrednictwem Simplify Dashboard. System posiada łatwy i intuicyjny interfejs klienta, przystosowany do intuicyjnej obsługi przez wszystkich pracowników.

Nadzorowanie zapewnia kontrolę nie tylko nad wydajnością procesu, lecz także gwarantuje wydajność poszczególnych urządzeń. Informacje dotyczące zużycia energii elektrycznej przekazywane są w czasie rzeczywistym i komfortowo do znajdującego się w biurze użytkownika.

Ten system nadzorowania korzysta z bezprzewodowych czujników umieszczonych w budynkach i urządzeniach realizujących procesy suszenia, ogrzewania lub chłodzenia w ramach instalacji klimatyzacyjnej działającej w budownictwie lub w celu usunięcia szkód zalewowych. Simplify umożliwia łatwe sprawdzenie statusu osuszania, ogrzewania lub chłodzenia aktywnego zlecenia z niemalże dowolnego urządzenia i z dowolnej lokalizacji. Dodatkowo możliwe jest zdalne nadzorowanie i sterowanie takich parametrów, jak włączanie i wyłączanie, alarmy, temperatura, względna wilgotność powietrza, pomiary opornościowe, zużycie energii elektrycznej i jakość powietrza wypełniającego pomieszczenie. Oznacza to, że zastosowanie zdalnego monitorowania w procesie klimatyzacji eliminuje lub redukuje koszty, połączone ze zleceniem lub projektem bazującym na zastosowaniu posiadanego parku maszyn.



Rys. 1: Zasada działania aplikacji Simplify Climate Solutions

Własności produktu

Produkty Simplify mierzą i przekazują je do Simplify Control Unit z częstotliwością 868 MHz. Simplify Control Unit przekazuje następnie dane pomiarowe do chmury za pośrednictwem łączności GSM

W przypadku awarii zasilania 230 V załączana jest bateria buforowa Simplify Control Unit. W normalnym trybie wystarcza ona na 12 do 15 godzin pracy. Bateria buforowa jest ładowana automatycznie po przywróceniu zasilania sieciowego.

Do jednej Simplify Control Unit może zostać podłączonych wiele produktów Simplify. W celu zapewnienia przyjaznej dla użytkownika obsługi, liczba podłączonych Simplify Sensor Box nie powinna przekraczać 50.

Aplikacja Simplify Climate Solutions posiada funkcję alarmu, która w razie potrzeby informuje użytkownika o nieosiągnięciu lub przekroczeniu określonych wartości.

Aplikacja Simplify Climate Solutions może być stosowana w połączeniu z kondensacyjnym osuszaczem powietrza ze zintegrowaną Simplify Integration Box.

Komponenty systemowe

System Simplify obejmuje wiele produktów:

Simplify Control Unit	Jednostka sterowania i łączności bezprzewodowej pomiędzy produktami systemu Simplify.
Simplify Sensor Box	Odpowiedni produkt do podłączenia Simplify Sensor Probe łączności bezprzewodowej z Simplify Control Unit.
Simplify Sensor Probe - IAQ	Kabel z czujnikiem jakości powietrza (TVOC [$\mu\text{g}/\text{m}^3$], eCO ₂ [ppm]). Dostępna długość 24 cm.
Simplify Sensor Probe - Resistive	Kabel z czujnikiem zawartości wody w materiałach (WME [%], MC [Ohm]). Dostępna długość 24 cm.
Simplify Sensor Probe - RH/TEMP	Kabel z czujnikiem temperatury [°C] i względnej wilgotności powietrza [%]. Dostępna długość 24 cm, 300 cm i 2000 cm.
Simplify Relay Box	Przełącznik z 3 gniazdami i funkcją włączania/wyłączania. Dostępne różne typy wtyczek sieci 184-265 V AC, atestowane zgodnie z dyrektywą dotyczącą urządzeń pomiarowych MID.
Simplify Integration Box	Produkt do integracji mobilnego osuszacza powietrza kondensacyjnego CDT MKII i MKIII.
Simplify CC 4 Box	Przełącznik z 4 gniazdami i funkcją włączania/wyłączania; możliwość zamknięcia. Atest zgodnie z dyrektywą dotyczącą urządzeń pomiarowych MID. Dostępne różne typy wtyczek sieci 184-265 V AC. Dalsze informacje: sales.de@danthermgroup.com
Simplify App	Aplikacja na smartfona do skanowania produktów systemu Simplify i do rejestracji systemu. Kompatybilna z systemami iOS i Android.
Simplify Dashboard	Platforma online do wizualizacji danych i tworzenia raportów oraz do zdalnego sterowania niektórymi produktami systemu Simplify.

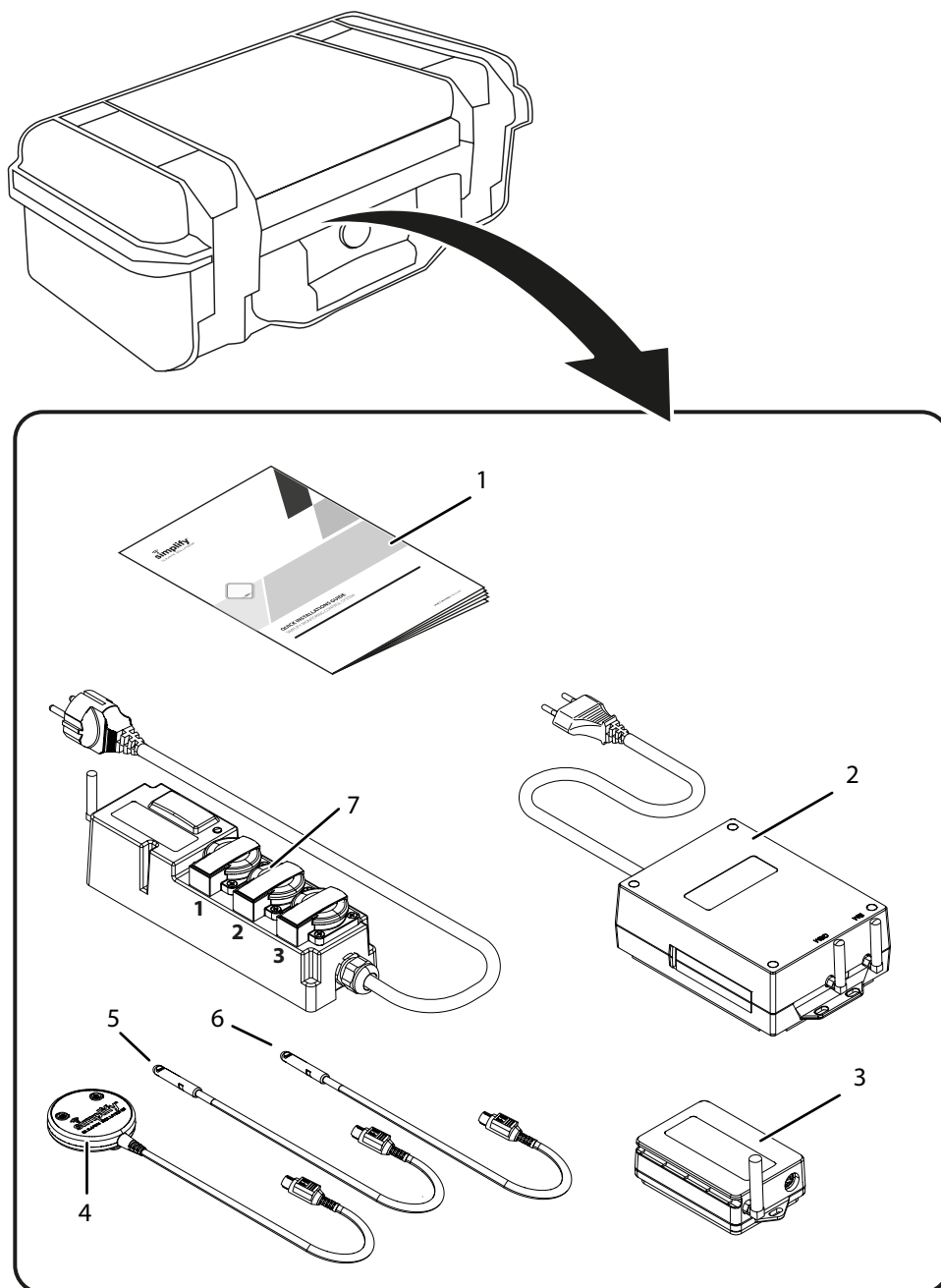
Kontrola zakresu dostawy

W trakcie wypakowania sprawdź, czy produkty Simplify nie zostały uszkodzone w trakcie transportu:

1. W przypadku stwierdzenia widocznych uszkodzeń, natychmiast zgłoś je u spedytora, w przedsiębiorstwie odpowiedzialnym za opakowanie, na poczcie itp. i opisz zmiany w dokumentacji spedycyjnej lub transportowej.
2. Całkowicie usuń opakowanie (bez stosowania noża) i zutylizuj je zgodnie z lokalnymi przepisami.
3. Sprawdź zawartość kartonu.
4. W przypadku stwierdzenia po rozpakowaniu uszkodzeń transportowych lub braków produktów Simplify, natychmiast skontaktuj się z odpowiednim przedstawicielem lub dystrybutorem handlowym.

Wypakowanie produktu

Dokładna zawartość walizki transportowej może być inna. Główne produkty Simplify są przedstawiane poniżej. Przed rozpoczęciem eksploatacji sprawdź, czy w walizka i produkty systemu Simplify są kompletne.



Rys. 2: Zakres dostawy

- | | | | |
|---|---------------------------------|---|-----------------------------------|
| 1 | Instrukcja obsługi | 2 | Simplify Control Unit |
| 3 | Simplify Sensor Box | 4 | Simplify Sensor Probe - Resistive |
| 5 | Simplify Sensor Probe - RH/TEMP | 6 | Simplify Sensor Probe - IAQ |
| 7 | Simplify Relay Box | | |



Transport i magazynowanie

Transport

Zastosowane akumulatory litowe odpowiadają wymaganiom dotyczącym transportu towarów niebezpiecznych (towary niebezpieczne, klasa 9, zawartość litu > 1,0 g, < 5,0 g). W przypadku korzystania z innych, zewnętrznych usług logistycznych (np. transport lotniczy lub spedycja), uwzględnij specjalne wymagania dotyczące opakowania i oznaczenia. W celu prawidłowego przygotowania wysyłki zaangażuj specjalistę w dziedzinie towarów niebezpiecznych.

Produkt	Zastosowane akumulatory
Sterownik	1 × 3,7 V - akumulator litowo-jonowy 1 × CR2032 - litowa bateria guzikowa.
Skrzynka czujników	1 × 9 V - bateria metalowo-litowa. ≥ 1200 mAh (żywołność co najmniej 5 lat)

Magazynowanie

Optymalne magazynowanie produktu wymaga jego przechowywania w walizce w temperaturze podanej w rozdziale „Dane techniczne”.

Instalacja

Wymagania ogólne

Programowanie systemu następuje za pośrednictwem Simplify App smartfona lub tabletu. Aplikacja Simplify App działa w systemie Android w od wersji 9.0 i w systemie iOS od wersji iOS15.

W trakcie ustawiania Simplify Control Unit i innych produktów Simplify zwróć uwagę na zapewnienie właściwej łączności radiowej pomiędzy produktami. Przeszkody, takie jak ściany lub inne obiekty mogą spowodować obniżenie skuteczności transmisji danych.

INFO

Przed pierwszym uruchomieniem lub po dłuższym składowaniu (≥ 6 miesięcy).

W przypadku pierwszego uruchomienia Simplify Control Unit lub po dłuższym magazynowaniu (≥ 6 miesięcy):

- Zalecamy instalację urządzenia i każdego modułu z Simplify Sensor Probe - RH/TEMP wieczorem w celu umożliwienia pobrania aktualizacji oprogramowania z Simplify Cloud. Ma to miejsce dla około 6 modułów Simplify Sensor na Simplify Control Unit w ciągu nocy.
- Całkowicie naładuj Simplify Control Unit przez 4 godziny.

W przypadku stwierdzenia uszkodzenia baterii, prześlij Simplify Control Unit do firmy Dantherm A/S w celu przeprowadzenia wymiany baterii.

Dołączona bateria Simplify Sensor Box nie jest przystosowana do ponownego ładowania i po rozładowaniu musi zostać wymieniona. Żywotność akumulatorów zależy od typów czujników w standardowym trybie pobierania danych. W celu zagwarantowania żywotności +5 lat, stosuj baterie litowo-metalowe 9 V o pojemności co najmniej 1 200 mAh. W celu przeprowadzenia wymiany baterii w Simplify Sensor Box zapoznaj się z poniższym materiałem filmowym: <https://www.youtube.com/watch?v=3drKseAWyKs>

WSKAZÓWKA

Wymiana baterii Simplify Control Unit nie przez firmę Dantherm A/S powoduje utratę gwarancji.

Lokalizacja kodu QR

Każde urządzenie jest oznaczone widocznym kodem QR umożliwiającym jego identyfikację za pośrednictwem Simplify App. Jeżeli nadrukowany na zewnętrznej stronie urządzenia kod QR utraci czytelność, użytkownik ma możliwość utworzenia i naklejenia nowego kodu QR.

1. Odszukaj numer kodu QR na urządzeniu jak poniżej:
2. Odszukaj bezpłatny generator kodu QR w internecie, np. <http://www.barcode-generator.org/>
3. Utwórz nowy kod QR na podstawie numeru kodu QR.
4. Wydrukuj kod QR na etykiecie i naklej go. Zalecamy zastosowanie etykiet nr 3421 lub 18033 firmy AVERY.

WSKAZÓWKA

Nowy kod QR musi odpowiadać numerowi umieszczonemu na urządzeniu.

System nie będzie działał, jeżeli numer nie będzie prawidłowy.

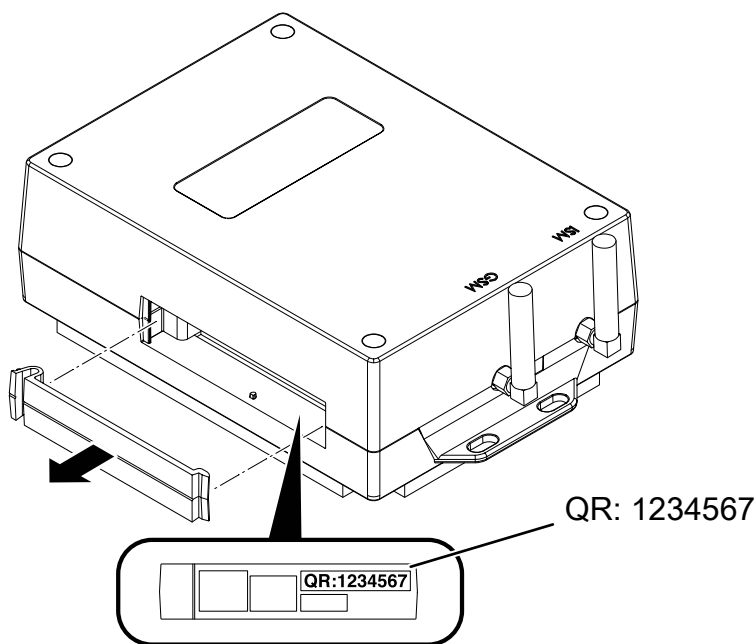


NIEBEZPIECZEŃSTWO

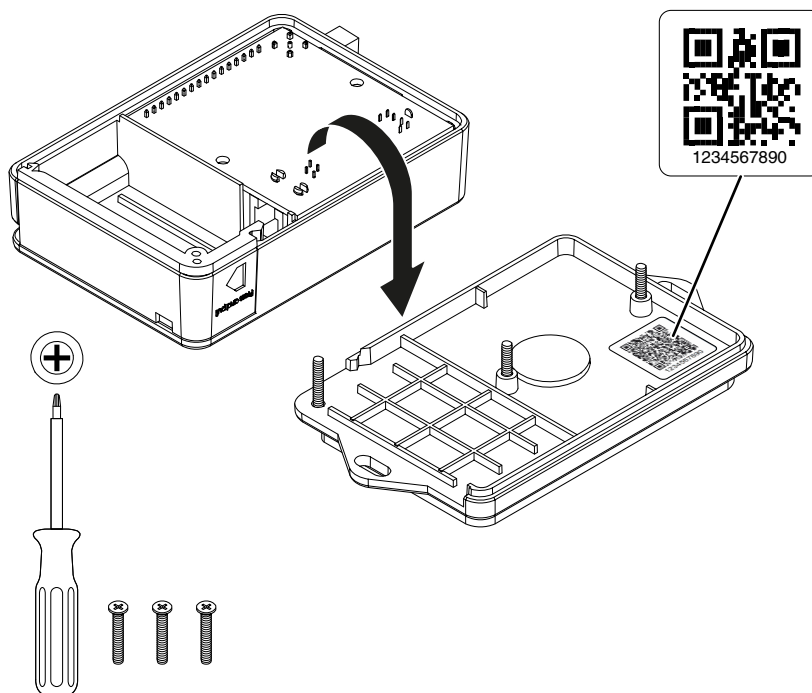
Zagrożenie porażeniem elektrycznym!

Porażenie elektryczne może spowodować poważne obrażenia ciała.

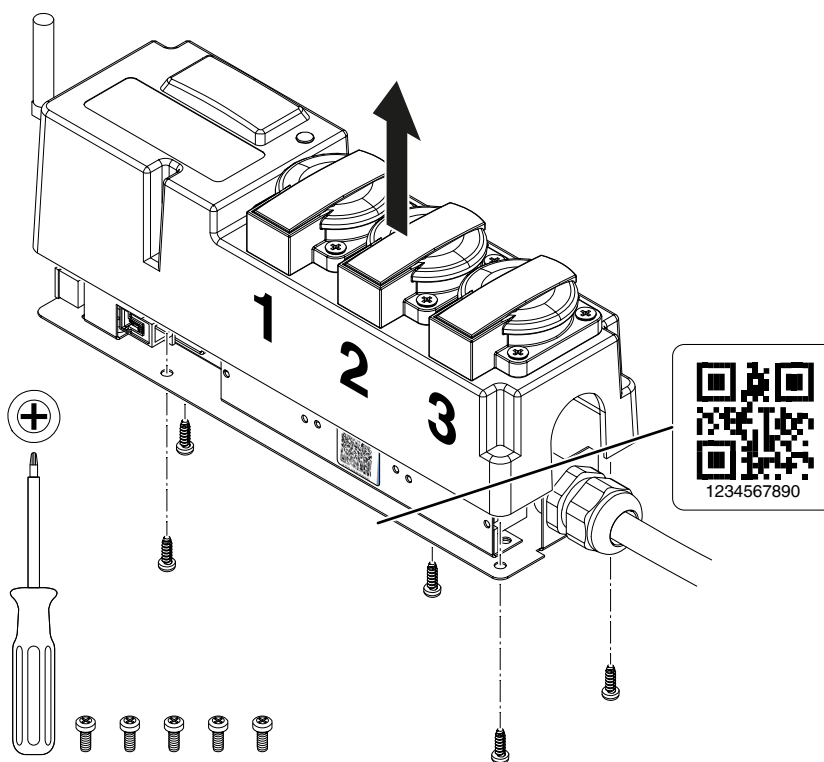
- Przed otwarciem odłącz urządzenie od zasilania wyciągając jego wtyczkę z gniazda zasilania.



Rys. 3: Numer kodu QR Simplify Control Unit



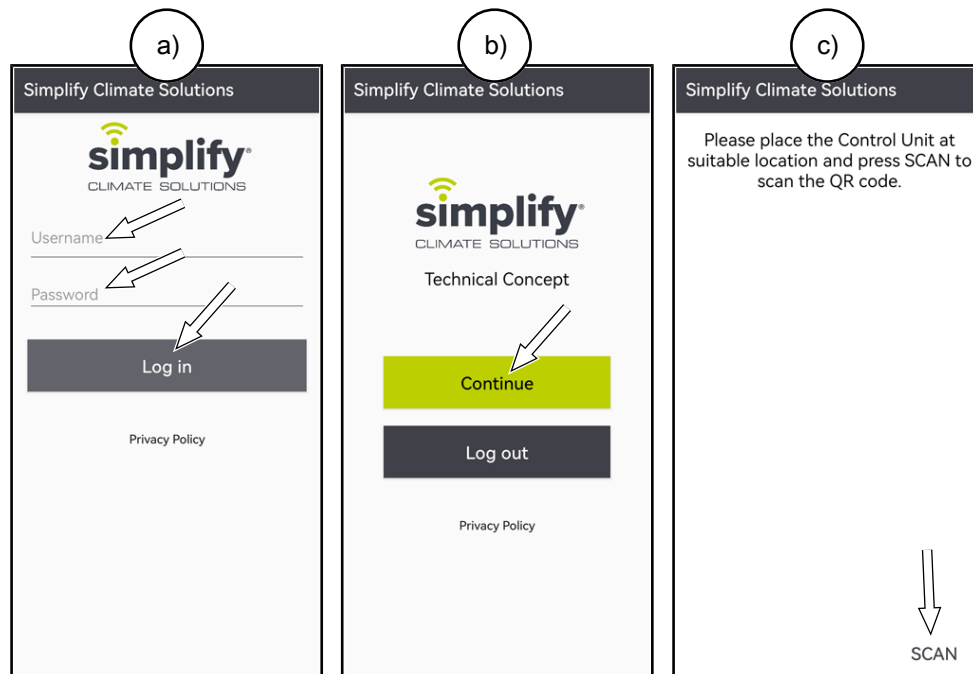
Rys. 4: Numer kodu QR Simplify Sensor Box/ Simplify Integration Box



Rys. 5: Numer kodu QR Simplify Relay Box

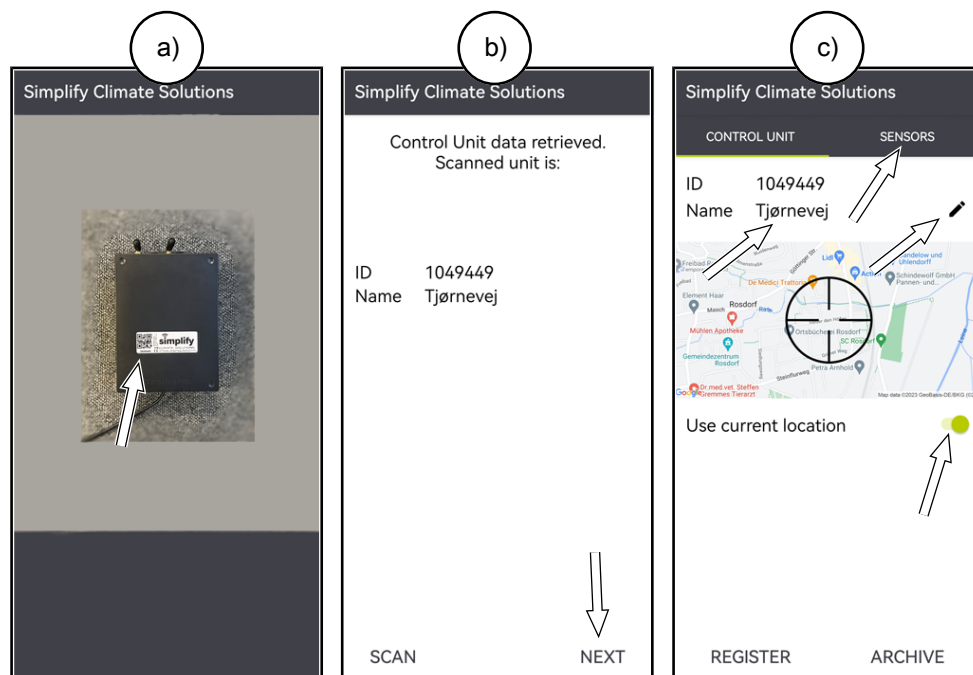
Rejestracja produktów

1. Wyszukaj i pobierz Simplify App „Simplify Climate Solutions” [Systemy klimatyczne] w serwisie Google Play Store lub App Store.
2. Uruchom Simplify App i zaloguj się korzystając z własnych danych użytkownika.



Rys. 6: Zaloguj się do Simplify App .

3. Naciśnij „Continue” [Kontynuuj] i następnie na „SCAN” [Skanuj].
4. Ustaw kamerę na kod QR na Simplify Control Unit .
⇒ „ID” [Identyfikator] i „Name” [Nazwa] zostaną wyświetlone.



Rys. 7: Skanowanie kodu na module Simplify Control Box

5. Naciśnij przycisk "Next" [Dalej].

INFO

Jeżeli poprzedni projekt nie został zarchiwizowany w Simplify App w polu „Archived” [Zarchiwizowany] widoczna będzie poprzednia nazwa.

- W celu zapisania poprzedniego projektu, naciśnij przycisk "ARCHIVE" [Archiwizuj].

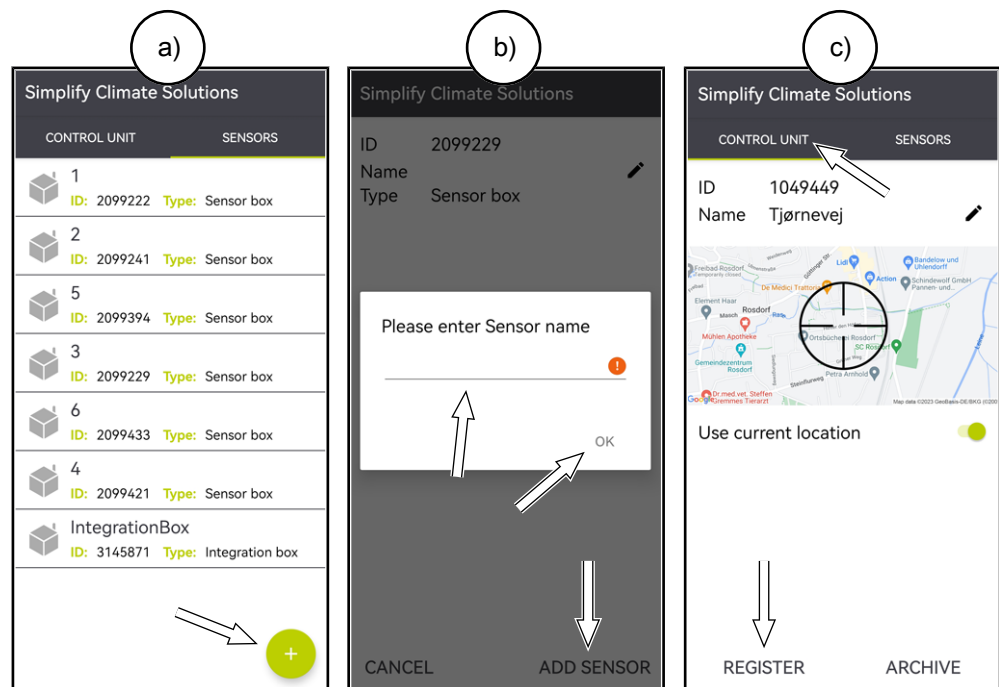
6. Zaznacz linijkę „Name” [Nazwa] lub naciśnij symbol ołówka, jeżeli będzie ono widoczne.
7. Nadaj nazwę Simplify Control Unit tak, aby umożliwić jednoznaczne przyporządkowanie wyników danego projektu. Nazwa nie może być dłuższa niż 30 znaków.

INFO

Bez przekazywania danych lokalizacji, funkcjonalność systemu Simplify będzie ograniczona.

- Aktywuj przekazywanie lokalizacji za pomocą przełącznika pod kartą.

8. Otwórz zakładkę "SENSORS" [Czujniki]. Naciśnij przycisk „ADD” [Dołącz] lub „+” w celu dołączenia dalszych Simplify Sensor Box i Simplify Relay Box. Zeskanuj i nazwij każdą Simplify Relay Box i Simplify Sensor Box.



Rys. 8: Dołączanie produktów Simplify

9. W razie potrzeby podłącz wyposażenie dodatkowe (np. kondensacyjny osuszacz powietrza Dantherm CDT MKII i MKIII ze Simplify Integration Box) i połącz ją z Simplify Control Unit .
10. Naciśnij przycisk „CONTROL UNIT” [Jednostka sterowania] i następnie „REGISTER” [Rejestracja] w celu rozpoczęcia rejestracji.
 - ⇒ Przeprowadzenie i zakończenie rejestracji powinno nastąpić w przeciągu 12 godzin. Następnie połączenie GSM zostanie przerwane.

W celu dokonania ponownej próby rejestracji po upływie czasu 12 sekund:

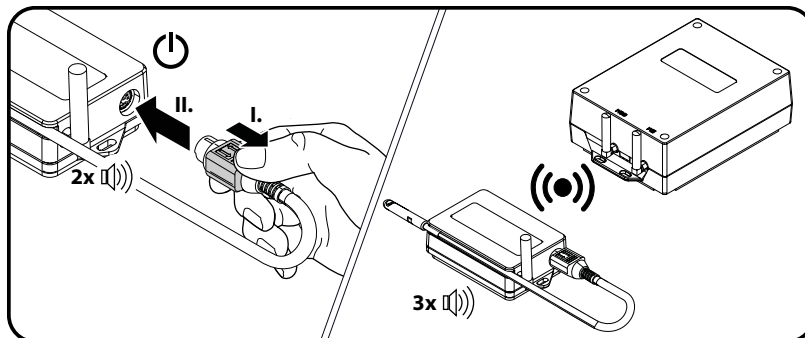
1. Podłącz Simplify Control Unit .
2. Oczekaj do wyłączenia wszystkich diod LED.
3. Wykonaj rejestrację.
4. Ponownie włącz Simplify Control Unit po zakończeniu rejestracji.

Umieszczanie i ustawianie produktów

INFO

Ustaw anteny urządzenia pionowo i w takiej samej pozycji. Urządzenia winny znajdować się jak najwyżej w celu uzyskania jak największego zasięgu. Upewnij się, że urządzenia są pewnie zamocowane.

1. Umieść Simplify Control Unit korzystając z np. magnesów na tylnej ścianie.
2. Podłącz Simplify Control Unit do gniazda i poczekaj, aż dioda LED zacznie błyskać kolorem zielonym.
 - ⇒ Dioda LED błyska kolorem pomarańczowym: Simplify Control Unit poszukuje sygnału Ethernet lub GSM.
 - ⇒ Dioda LED świeci kolorem pomarańczowym: Simplify Control Unit jest połączona
 - ⇒ Dioda LED błyska kolorem zielonym: Simplify Control Unit jest gotowa do łączenia urządzeń.
 - ⇒ Dioda LED świeci kolorem zielonym: Wszystkie zeskanowane urządzenia są podłączone
3. Podłącz wszystkie Simplify Relay Box do gniazda z odpowiednim uziemieniem i nadzoruj połączenie z Simplify Control Unit.
 - ⇒ 1 sygnał dźwiękowy: Simplify Relay Box włączona
 - ⇒ 3 sygnały dźwiękowe: Simplify Relay Box połączona z Simplify Control Unit
4. Podłącz urządzenia do każdej Simplify Relay Box .
5. Umieść kolejno wszystkie moduły Simplify Sensor Box .
6. Pociągnij za uchwyt wtyczki Simplify Sensor Probe i podłącz Simplify Sensor Probe do odpowiedniego Simplify Sensor Box .
 - ⇒ Simplify Sensor Box włączy się.



Rys. 9: Włączanie i podłączanie Simplify Sensor Box .

- ⇒ 2 sygnały dźwiękowe: Simplify Sensor Box jest włączona i Simplify Sensor Probe działa
 - ⇒ 3 sygnały dźwiękowe: Simplify Sensor Box jest połączona
 - ⇒ 1 sygnał dźwiękowy: Bateria działa, lecz Simplify Sensor Probe jest uszkodzony
 - ⇒ Brak sygnału dźwiękowego: Bateria wyczerpana lub wymontowana
7. W razie potrzeby podłącz wyposażenie dodatkowe (np. kondensacyjny osuszacz powietrza Dantherm CDT MKII i MKIII ze Simplify Integration Box) i połącz ją z Simplify Control Unit .
 8. Korzystając z poniższego linku sprawdź, czy wszystkie produkty w Simplify Dashboard są aktywne i dokonują prawidłowego pomiaru.
 - ⇒ <https://simplifyclimatesolutions.com>

INFO

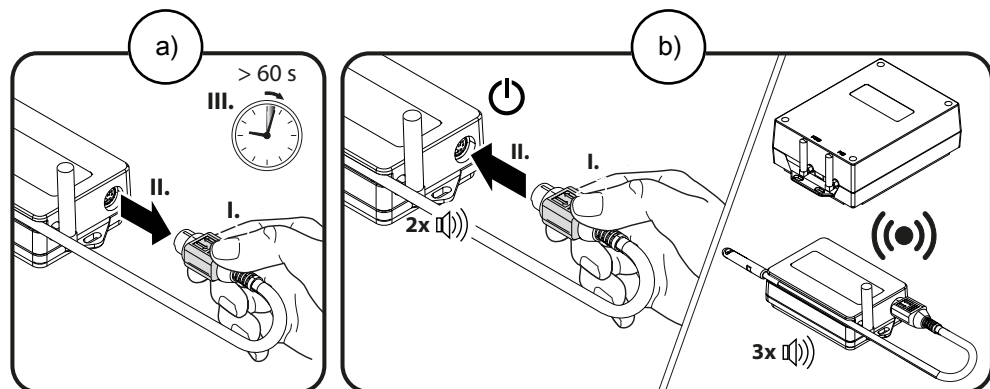
Okno czasowe wyświetlania produktów w Simplify Dashboard jako aktywne („ACTIVE”) [Aktywny] wynosi do 10 minut. Pierwsze 10 pakietów danych będą przesyłane co minutę, następnie w regulowanym interwale.

Poszerzenie i wymiana produktów w trakcie pracy

Wymiana Simplify Sensor Probe

W celu wymiany Simplify Sensor Probe wykonaj następujące czynności:

1. Wyjmij Simplify Sensor Probe z Simplify Sensor Box.
2. Odczekaj około 60 sekund.
3. Podłącz nowy Simplify Sensor Probe do Simplify Sensor Box .
 - ⇒ 2 sygnały dźwiękowe: Akumulator i czujnik są gotowe do pracy.
 - ⇒ 3 sygnały dźwiękowe: Połączenie z Simplify Control Unit zostało nawiązane.



Rys. 10: Wymiana Simplify Sensor Probe

- ⇒ Simplify Sensor Box będzie widoczny w Simplify Dashboard jako „ACTIVE” [Aktywny], gdy Simplify Control Unit kolejno wczyta dane do Simplify Dashboard.

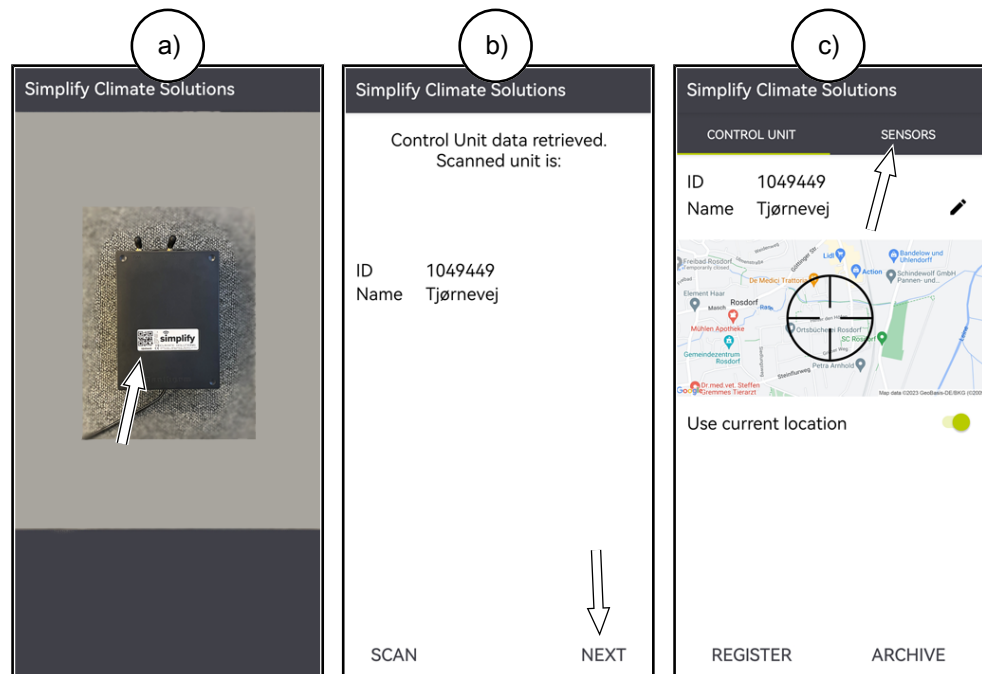
INFO

Zmiana typu czujnika w przypadku wymiany Simplify Sensor Probe np. z typu RH/TEMP na typ Resistive spowoduje zapisanie przez Simplify Dashboard danych poprzedniego typu w pasywnej etykiecie produktu i tworzy dla nowego typu aktywną etykietę produktu.

Wywołanie projektu w Simplify App

Warunkiem dołączenia i usunięcia produktu jest wywołanie aktualnego produktu w Simplify App.

1. Zeskanuj kod QR Simplify Control Unit i Simplify Sensor Box.
2. Naciśnij przycisk "Next" [Dalej].
3. Otwórz zakładkę "SENSORS" [Czujniki].

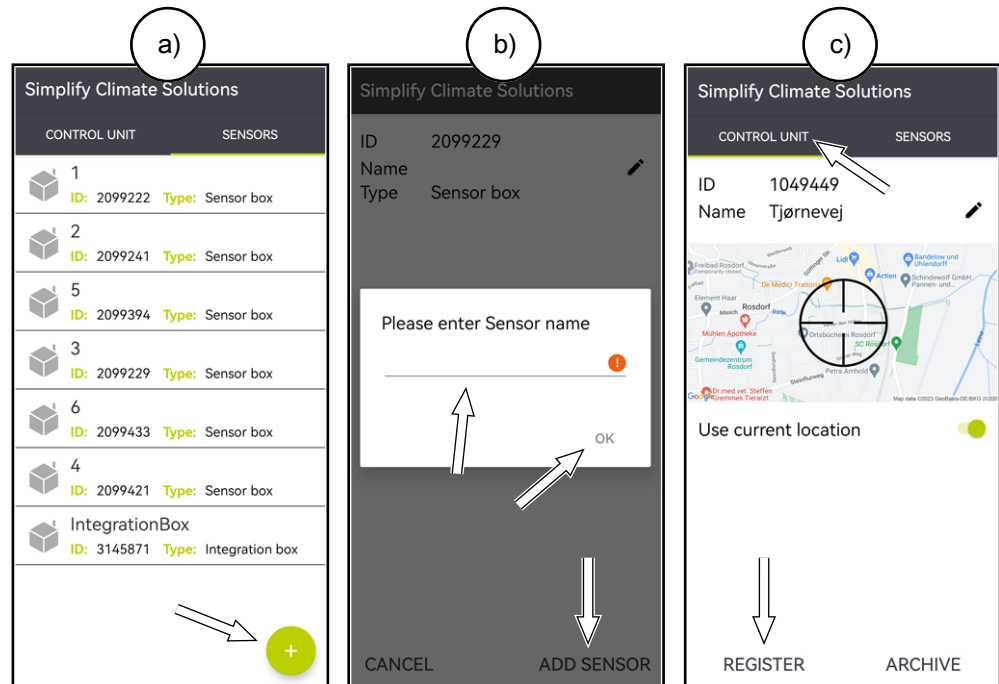


Rys. 11: Otwórz menu Simplify Control Unit w Simplify App.

Dołączanie produktów

Wykonaj następujące czynności w celu dołączenia produktu Simplify do bieżącego projektu.

1. Wywołaj projekt w Simplify App .
2. Naciśnij "ADD" [Dołącz] lub „+”.
3. Zeskanuj kod QR produktu Simplify, wybranego do dołączenia do danego projektu.
4. Nazwij produkt Simplify i potwierdź wybór za pomocą „Save” lub „ADD SENSOR” [Dołącz czujnik].
5. Otwórz zakładkę "CONTROL UNIT" [Jednostka sterowania].
6. Naciśnij przycisk "REGISTER" [Rejestracja].



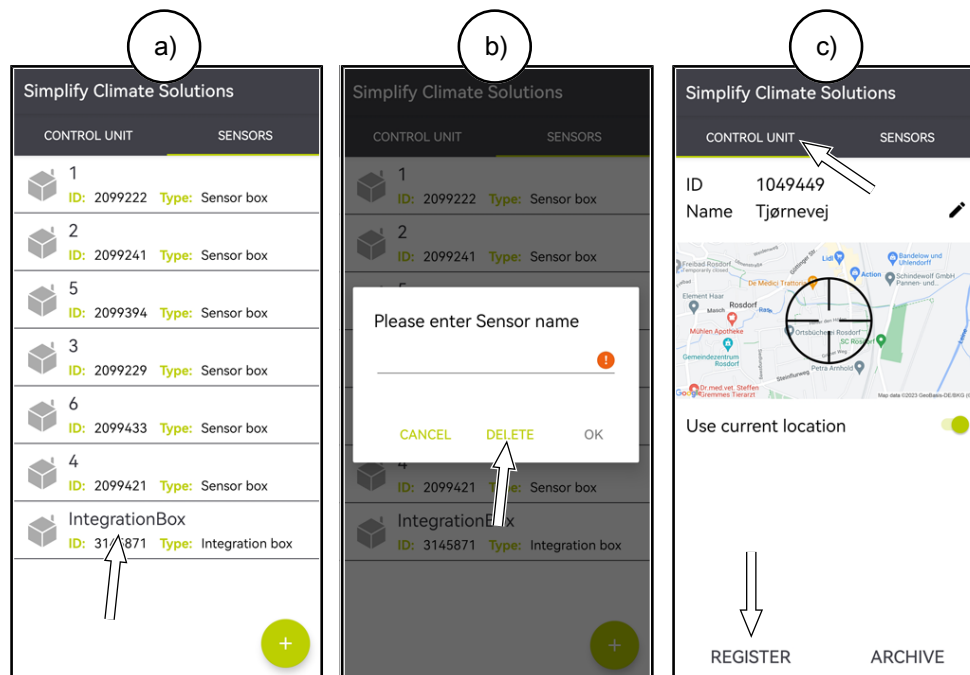
Rys. 12: Dołączanie produktu w bieżącym projekcie

7. Włącz produkt Simplify. Włączenie Simplify Sensor Box następuje poprzez podłączenie Simplify Sensor Probe. Włączenie Simplify Relay Box lub Simplify Integration Box następuje poprzez podłączenie do zasilania elektrycznego.
 - ⇒ Pojawienie się 3 sygnałów dźwiękowych oznacza, że produkt Simplify został automatycznie podłączony.
 - ⇒ Podłączona Simplify Sensor Box będzie widoczna w Simplify Dashboard jako „ACTIVE” [Aktywny], gdy Simplify Control Unit kolejno wczyta dane do Simplify Dashboard.
 - ⇒ Podłączona Simplify Relay Box lub Simplify Integration Box zostanie natychmiast wyświetlona jako "ACTIVE" [Aktywna].

Usuwanie produktów

Wykonaj następujące czynności w celu odłączenia produktu z bieżącego projektu:

1. Wywołanie projektu w Simplify App
2. Naciśnij i przytrzymaj linię produktu aż do pojawienia się okna wyboru.
3. Naciśnij przycisk "DELETE" [Usuń].
4. Otwórz zakładkę "CONTROL UNIT" [Jednostka sterowania].
5. Naciśnij przycisk "REGISTER" [Rejestracja].



Rys. 13: Usuwanie produktu z bieżącego projektu

6. Po usunięciu Simplify Sensor Box podłącz Simplify Sensor Probe.

INFO

Usunięty w trakcie pracy produkt nie będzie już widoczny. Po zakończeniu archiwizacji, usunięte produkty będą widoczne w archiwum.

Obsługa

Informacje ogólne

Simplify Dashboard

Simplify Dashboard to interfejs Online umożliwiający wyświetlanie danych produktów Simplify. Funkcjonalność ta umożliwia zapoznanie się z wszystkimi połączonymi instalacjami (projektami) wraz z aktualnymi i zarchiwizowanymi pomiarami. System pozwala także na nadzorowanie danych w czasie rzeczywistym, programowanie alarmów, włączanie/wyłączanie urządzeń oraz eksportowanie danych w celu dokonania ich analizy. Po uzyskaniu dostępu, możliwe jest zalogowanie się w witrynie <https://simplifyclimatesolutions.com>

Simplify Dashboard jest kompatybilny z większością przeglądarek, (np. Chrome, Edge, Firefox, Safari). Format aplikacji jest przystosowany do ekranów tabletów i smartfonów.



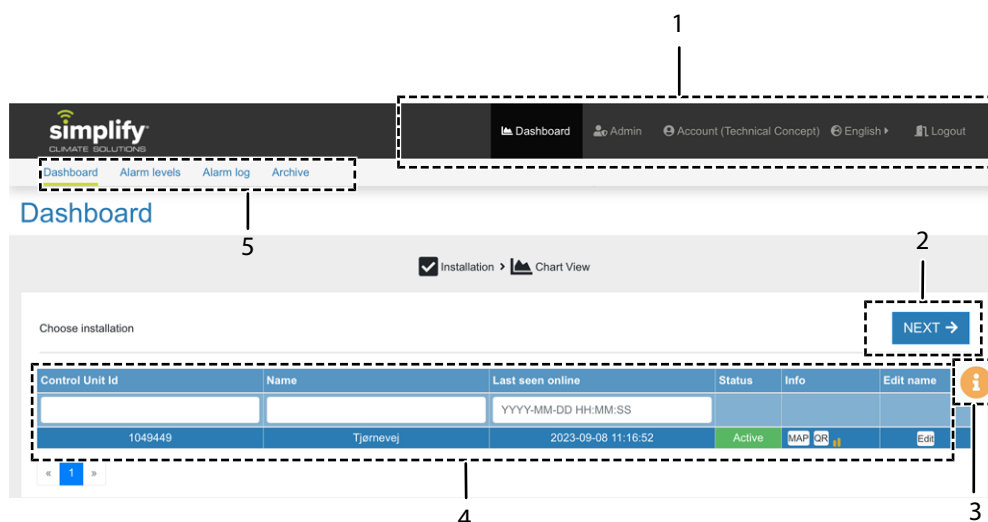
Rys. 14: Simplify Dashboard

Simplify Dashboard odbiera dane zebrane przez Simplify Control Unit. Każdy produkt Simplify przesyła jeden pakiet danych na minutę od momentu pierwszego połączenia. Po upływie 10 minut interwał przekazywania danych jest zależny od ustawienia w Simplify Dashboard. Po każdorazowym przesłaniu danych, produkt Simplify przechodzi do stanu spoczynku.

Aktualizacje oprogramowania z chmury danych Simplify

Po przejściu systemu Simplify do trybu online, automatycznie przesyła on do chmury Simplify każde zapytanie o dostępność aktualizacji.

Widok instalacji



Rys. 15: Widok instalacji

Poz.	Opis
1	Menu główne
2	Umożliwia otwarcie menu „Chart View” [Widok wykresu] wybranej Simplify Control Unit .
3	Szybka informacja
4	Lista instalacji (bieżące projekty) lub dostępnych systemów Simplify, połączonych z użytkownikiem.
5	Podmenu

Menu główne

- „Dashboard” [Panel]: Umożliwia otwarcie ekranu startowego.
- „Admin” [Admin]: Umożliwia otwarcie menu zarządzania kontami. Użytkownicy posiadający uprawnienia administracyjne mogą tworzyć i usuwać konta lub zmieniać ich uprawnienia. Dalsze informacje dotyczące menu zamieszczono w odpowiednich menu. Ten punkt menu nie jest widoczny dla użytkowników nie posiadających praw administratorów.
- „Account” [Konto]: Umożliwia otwarcie menu zawierające szczegółowe informacje dotyczące konta użytkownika. To menu pozwala także na zmianę nazwy użytkownika i jego hasła.
- Wersja językowa: Umożliwia zmianę wersji językowej panelu sterowania.
- „Logout” [Wylogowanie]: Powoduje wylogowanie w celu zakończenia sesji.

Szybka informacja

Zawiera zestawienie możliwości aktualnego widoku i pomocne informacje.

Lista instalacji

Zawiera zestawienie aktualnych instalacji/projektów połączonych z użytkownikiem. Możliwe jest zastosowanie filtrowania według identyfikatora, nazwy lub daty. „449” w polu przeszukiwania identyfikatora podana zostanie każda Simplify Control Unit, której identyfikator zawiera ciąg znaków „449”.

1. Wybierz projekt i kliknij na „NEXT” [NAST.] lub dwukrotnie kliknij na projekt w celu otwarcia projektu w widoku diagramu.

Każda linia projektu zawiera po prawej stronie status Simplify Control Unit :

Status	Znaczenie
„Aktywne” / „Pasywne”	Wskazuje, czy Simplify Control Unit jest aktywna lub pasywna.
[Belki sygnału]	Podaje siłę sygnału GSM w formie trzech belek. Trzy zielone belki oznaczają najwyższą siłę sygnału.
	Wyświetla symbol Ethernet po podłączeniu Simplify Control Unit za pośrednictwem sieci Ethernet/LAN.
	Wyświetla sygnał ostrzegawczy, gdy Simplify Control Unit jest zasilana tylko z akumulatora buforowego.

Przyciski ekranowe umożliwiają aktywowanie następujących opcji:

Przycisk ekranowy	Znaczenie
„MAP” [MAPA]	Otwiera mapę Google z zapisaną lokalizacją Simplify Control Unit. Lokalizacja jest zapisywana w trakcie programowania przez Simplify App. W tym miejscu możliwa jest ręczna zmiana zapisanej lokalizacji poprzez przesunięcie znacznika lokalizacji i kliknięcie opcji "Update Position" [Aktualizacja pozycji].
„QR” [Kod QR]	Wyświetla kod QR Simplify Control Unit. Zeskanowanie kodu QR możliwe jest zdalnie w przypadku np. podłączania nowej Simplify Sensor Box skrzynki czujników.
„Edit” [Edycja]	Edycja nazwy Simplify Control Unit.

Podmenu

Podmenu dostępne w menu głównym „Dashboard” [Panel] (widok instalacji).

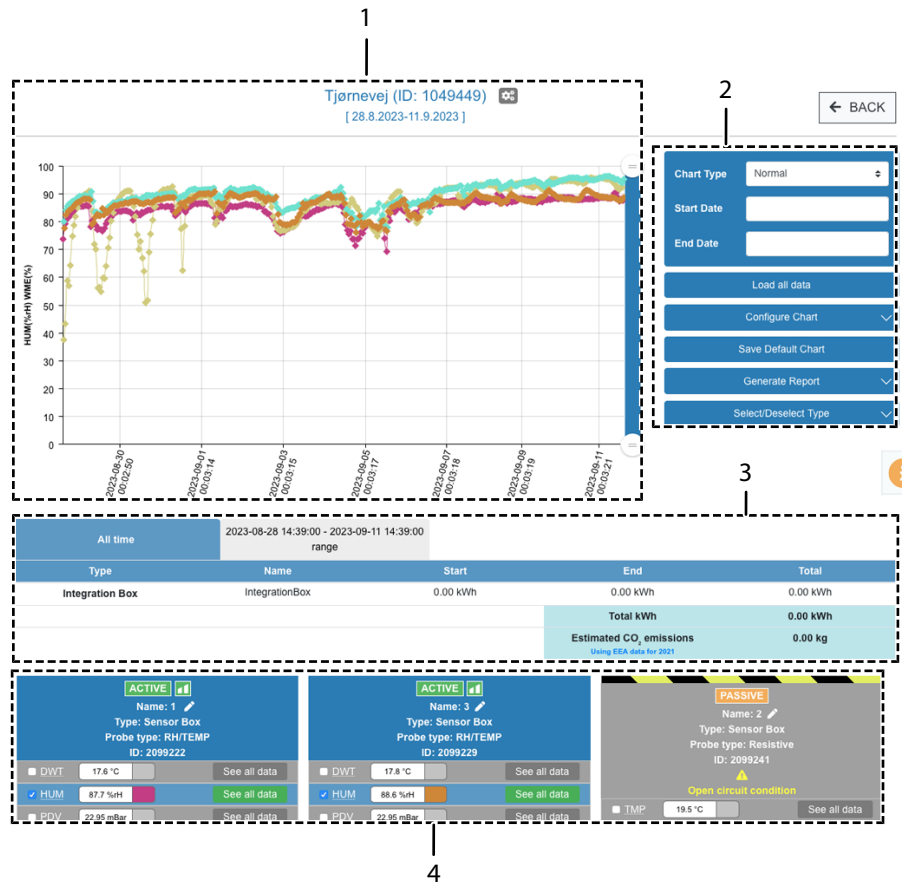
- „Dashboard” [Panel]: Umożliwia otwarcie ekranu startowego.
- „Alarm levels” [Poziomy alarmowe]: Pozwala na otwarcie menu ustawiania i zarządzania stopniami alarmów produktu.
- „Alarm log” [Rejestr alarmów]: Otwiera menu historii alarmów projektów użytkowników.
- „Archive” [Archiwum]: Otwiera menu z listą wszystkich zarchiwizowanych projektów. Funkcje są podobne do ekranu startowego włącznie z widokiem diagramu.

Podmenu dostępne w menu głównym „Admin” [Admin]:

- „Users” [Użytkownicy]: Otwiera menu do dołączania lub usuwania kont użytkowników.
- „User Installations” [Instalacje użytkownika]: Otwiera menu przyporządkowania Simplify Control Unit do konta użytkownika. Każde konto umożliwia przeglądanie wyłącznie przyporządkowanych do tego konta urządzeń.
- „Support” [Wsparcie]: Otwiera menu przyporządkowania normalnych użytkowników do użytkowników kierowniczych. Użytkownik kierowniczy może przeglądać i zarządzać projektami normalnych użytkowników.



Widok diagramu



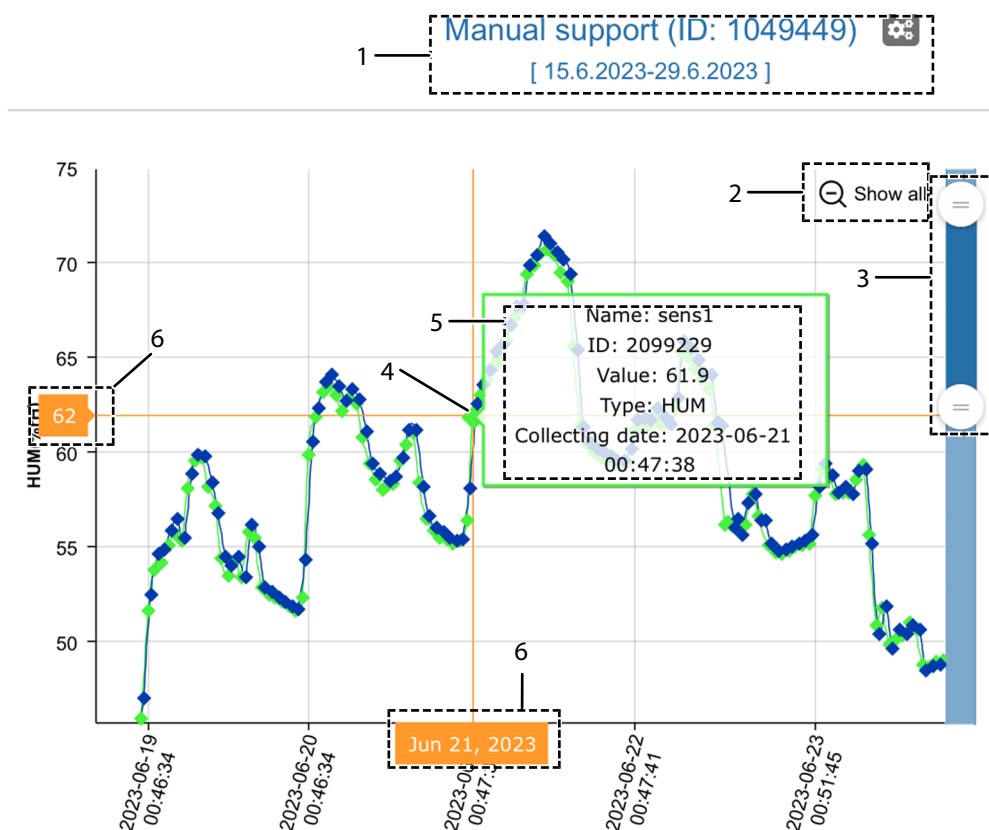
Rys. 16: Widok ogólny diagramu

Poz.	Opis
1	Diagram Nad diagramem widoczna jest nazwa, identyfikator, interwał czasowy Simplify Control Unit jednostki sterowania. Diagram przedstawia przebieg pomiaru poszczególnych produktów. Zawiera on standardowo wartości pomiarowe każdej Simplify Sensor Box . Widok standardowy może zostać zmieniony.
2	Ustawienia diagramu
3	W tym miejscu wyświetlane jest zużycie energii elektrycznej każdej Simplify Relay Box i Simplify Integration Box oraz szacowana ilość wytworzonego CO ₂ . W zależności od miejsca instalacji zastosowane będą aktualne, szacunkowe dane EEA (European Environment Agency). System umożliwia zmianę widoku z całego okresu trwania projektu i wskazanego okresu.
4	Widok ogólny produktu omówiono w rozdziale dotyczącym etykiety produktu

Skróty

Skrót	Opis
BATT	Napięcie akumulatora skrzynki czujników [V]
eCO2	Ekwiwalentne stężenie CO2 [ppm]
DWT	Temperatura punktu rosy [°C]
GPK	Gramów na kilogram [g/kg]
SET	Wartość zadana względnej wilgotności powietrza [%] kondensacyjnego osuszacza powietrza Dantherm CDT MKII i MKIII (widok tylko ze Simplify Integration Box)
HUM	Względna wilgotność powietrza [%]
IAQ	Indeks jakości powietrza wewnątrz pomieszczeń
MC	Poziom wilgotności materiału [%]
OHM	Oporność elektryczna [MΩ]
PDV	Ciśnienie pary nasyconej [mbar]
PWR	Moc [kW]
kWh	Energia w kilowatogodzinach [kWh]
TMP	Temperatura [°C]
TVOC	Całkowite stężenie emitowanych lotnych związków organicznych [µg/m³]
WCT	Bezwzględna wilgotność powietrza [g/m³]
WME	Ekwiwalent wilgotności drewna [%]

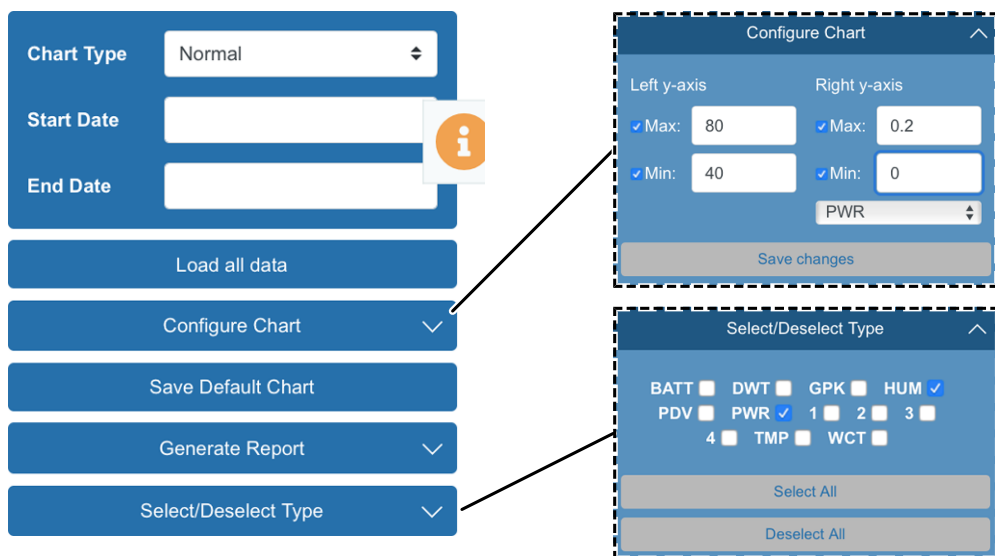
Diagram



Rys. 17: Widok ogólny diagramu

Poz.	Opis
1	Nazwa, identyfikator i interwał czasowy urządzenia.
2	Ustawienia symboli: Umożliwia zwiększenie częstotliwości próbkowania. Wyższa częstotliwość próbkowania oznacza zwiększenie kosztów. Częstotliwość próbkowania określa liczbę danych na interwał czasowy. Żywotność baterii Simplify Sensor Box zależy od częstotliwości próbkowania i lokalnych warunków (np. od temperatury, interferencji sygnału radiowego). W przypadku transmisji co godzinę, żywotność baterii wynosi co najmniej 5 lat.
3	Zerowanie powiększenia (powrót do widoku standardowego)
4	Białe uchwyty umożliwiające zmianę ilości wartości (oś y). Przesuń białe uchwyty w górę lub w dół. Ustawienie myszy pomiędzy uchwytami umożliwia przesunięcie całego interwału.
5	Pozycja wskaźnika myszy i wyróżnionej wartości pomiarowej. W celu wyświetlenia szczegółów dotyczących określonego punktu pomiarowego, przesuń mysz nad diagram.
6	Szczegóły dotyczące wyróżnionej wartości pomiarowej
6	Interwał czasowy (oś x) i ilość wartości (oś y) dla pozycji wskaźnika myszy. W celu dokładniejszego przebadania określonego interwału czasu (oś x), kliknij i przytrzymaj mysz w punkcie startowym interwału. Przesuń mysz w sposób powodujący uzyskanie oczekiwanego wyniku.

Ustawienia diagramu



Rys. 18: Ustawienia diagramu

Przycisk ekranowy	Opis
„Chart Type” [Typ wykresu]	Zmiana trybu wyświetlacza pomiędzy normalnymi wartościami pomiarowymi i dziennymi lub miesięcznymi wartościami średnimi.
„Start Date” [Data początkowa]	Zmiana początkowego punktu czasu wyświetlanego interwału czasu (oś x).
„End Date” [Data końcowa]	Zmiana końcowego punktu czasu wyświetlanego interwału czasu (oś x).
„Load all data”/„Load 2 weeks data” [Wczytaj wszystkie dane / wczytaj dane z 2 tygodni]	Zmiana pomiędzy wyświetlaniem wszystkich danych i danych z ostatnich 2 tygodni.
„Configure Chart” [Konfiguruj wykres]	Otwarcie ustawień maksymalnej i minimalnej ilości wyświetlanych wartości (oś y). Wyświetlanie większej ilości typów danych możliwe jest dzięki wykorzystaniu różnych skali po lewej i po prawej stronie.
„Save Default Chart” [Zapisz domyślny wykres]	Zapis aktualnie wyświetlanego typu danych jako ustawienia standardowego. Po zalogowaniu się tego samego użytkownika, ustawienia osobiste zostaną automatycznie, ponownie zastosowane.
„Generate Report” [Generuj raport]	Eksport aktualnie wyświetlanych danych wybranych produktów w edytowalnym formacie pliku Excel oraz Word.
„Select/Deselect Type” [Zaznacz/odznacz typ]	Otwarcie listy typów wartości. Zaznacz lub odznacz odpowiednie znaczniki w celu równoczesnego wyświetlenia lub wyłączenia wybranych typów wartości wszystkich produktów.

Ustawienie różnych skali wartości danych (oś y) po lewej i po prawej stronie:

- ✓ Wyświetlanie co najmniej dwóch typów wartości jest włączone.
- 1. Kliknij „Configure Chart” [Konfiguracja wykresu].
- 2. Aktywuj znacznik obok pola wprowadzania danych i zmień wartość. W ten sposób możliwe jest ustawienie lewej i prawej ilości wartości (oś y).
- 3. Typy wartości prawej skali wybierz w polu wprowadzania danych.
- 4. Zatwierdź zmiany za pomocą „Save changes” [Zapisz zmiany].

Etykieta produktu w widoku diagramu

Informacje ogólne

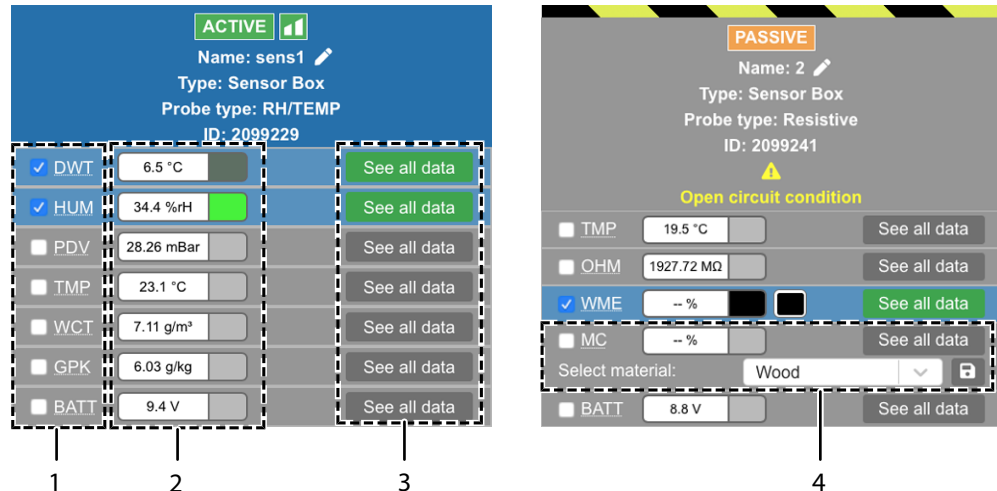
Poniżej zamieszczono opis etykiety produktu w menu „Chart View” [Widok wykresu]. W górnej części etykiety produktu widoczne są takie informacje, jak status, nazwa, typ i identyfikator. W dolnej części znajdują się elementy sterowania umożliwiające zmianę wyświetlanych wartości pomiarowych. W przypadku niektórych produktów, dostępne są elementy sterowania i program czasowy dla włączania/wyłączania.

Symbol	Opis
	Symbol ołówka: Zmiana nazwy.
	Symbol zapisu: Zapis zmian.
X	Porzucenie zmian.
	Symbol alarmu technicznego: Sygnalizacja pojawienia się technicznego problemu z produktem. Opis błędu pojawi się w formie tekstu pod symbolem (patrz strona 36).
	Symbol wskazówki dotyczącej produktu: Pojawia się po przesunięci znacznika myszy na ten symbol. Przykład: Typ wartości „MC” (poziom wilgotności materiału) jest bardzo niski. Sprawdź umieszczenie i ustawienie Simplify Sensor Probe .
ACTIVE	Produkt jest aktywny i przesyła dane.
PASSIVE	Produkt jest pasywny i nie przesyła danych.
Belka	Siła sygnału radiowego pomiędzy Simplify Control Unit a produktem: 2 zielone belki to najwyższa siła sygnału.
ON	Produkt lub wtyczka są włączone.
OFF	Produkt lub wtyczka są wyłączone.
	Wyświetlenie indeksu jakości powietrza (”IAQ”). Kolor wyświetlany na skrajnej pozycji sygnalizuje aktualną wartość pomiarową (patrz tabela poniżej).

Kolor	Indeks IAQ	TVOC [mg/m ³]	Jakość powietrza	Uwaga
Zielony	< 2	< 0,3	Bardzo dobra	Wartość idealna
Jasnozielona	2 – 3	0,3 – 1.0	Dobra	Pod warunkiem nie przekraczania wartości granicznej.
Żółty	3 – 4	1.0 – 3.0	Średnia	Konieczne wietrzenie W miarę możliwości zidentyfikuj źródło. Przebywanie przez ponad jeden rok jest zabronione.
Pomarańczowy	4 – 5	3.0 – 10.0	Niska	Zidentyfikuj źródło i zwiększ intensywność wentylacji. Przebywanie przez ponad jeden miesiąc nie jest zalecane.
Czerwony	≥ 5	> 10.0	Zła	Szkodliwe warunki. Przebywanie nie jest zalecane i powinno być jak najkrótsze.

Tab. 1: Wyświetlenie indeksu jakości powietrza

Etykieta produktu Simplify Sensor Box



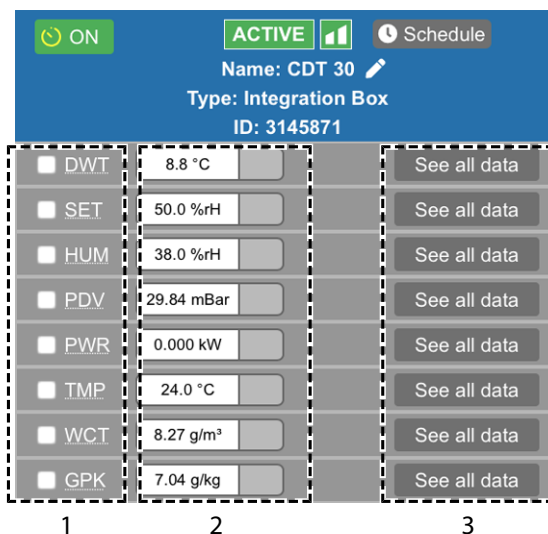
Rys. 19: Etykieta produktu Simplify Sensor Box z wariantem Simplify Sensor Probe
Elementy sterowania mogą być podzielone na 3 kolumny:

- Lewa strona: Typy wartości (1)
 - Wyświetla listę typów wartości przystosowanych do wyświetlania. Dostępne typy wartości zależą od danego Simplify Sensor Probe.
 - Przesunięcie wskaźnika myszy na skrót spowoduje podanie danego typu wartości. Typy wartości są opisane w rozdziale dotyczącym menu „Chart View” „Widok wykresu”.
 - Włączenie lub wyłączenie znacznika obok typu wartości spowoduje uwzględnienie lub jej usunięcie z diagramu.
- Środek: Wartości pomiarowe (2)
 - Podaje ostatnio przekazywane wartości pomiarowe.
 - Podaje kolor typu wartości na diagramie po aktywowaniu znacznika. System automatycznie przyporządkowuje jednoznaczne kolory.
 - Zmiana koloru możliwa jest po kliknięciu na nim. Zmiana zostaje trwale zapisana dla użytkownika.
- Prawa strona: „See all data” [Pokaż wszystkie dane] (3)
 - Wyświetla okno dialogowe z listą wartości pomiarowych dla danego typu wartości. Najpierw wyświetlone zostaną najnowsze wartości pomiarowe.
 - Okno dialogowe umożliwia także ustawienie daty początkowej i końcowej w celu wyświetlenia określonych dni.
 - Data początkowa: Pierwszy dzień, dla którego wyświetlone powinny zostać wartości pomiarowe.
 - Data końcowa: Pierwszy dzień, dla którego wartości pomiarowe nie powinny zostać wyświetlone.
 - W przypadku analizy np. 05.01.23, ustaw datę końcową 06.01.23 (jeden dzień później).

Typ wartości „MC” [MC] (4) (poziom wilgotności materiału) umożliwia ustawienie materiału, dla którego przeprowadzony zostanie pomiar wilgotności materiału. Dostępny wybór:

- Drewno
- Tynk
- Cegła
- Zaprawa cementowa
- Warstwa jastrychu
- Beton

Etykieta produktu Simplify Integration Box



Rys. 20: Etykieta produktu Simplify Integration Box

Włączenie i wyłączenie Simplify Integration Box (i w konsekwencji CDT MKII/MKIII) poprzez kliknięcie na zielony przycisk ekranowy („OFF”/„ON”) [wył. / wł.] i potwierdzenie w wyświetlonym oknie dialogowym. Zmiana zostanie przejęta przy kolejnej transmisji danych (zazwyczaj w ciągu 10 minut).

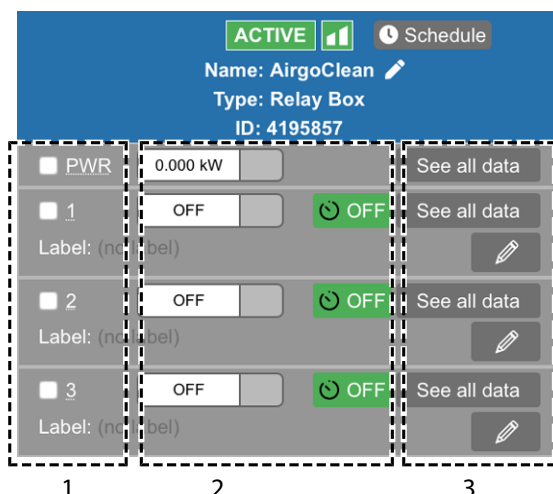
Włączenie i wyłączenie może następować w oparciu o ustalony plan, definiowany po kliknięciu na przycisk ekranowy „Schedule” [Kalendarz]. Dalsze szczegóły zamieszczono w opisie planu czasowego w dalszej części tego dokumentu.

Elementy sterowania mogą być podzielone na 3 kolumny:

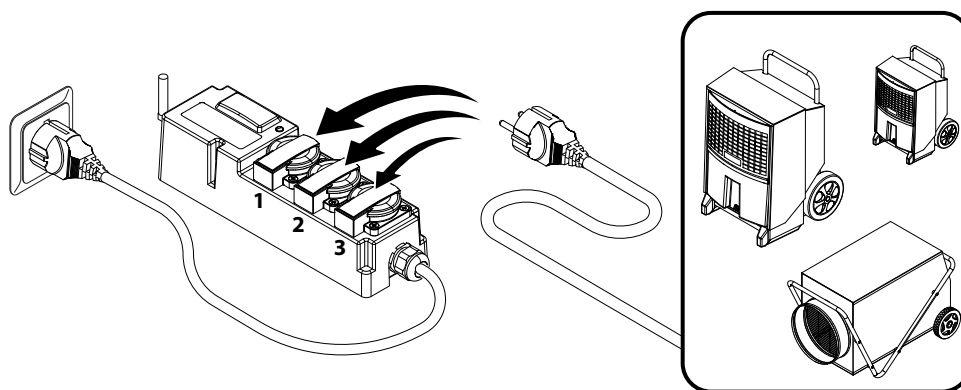
- Lewa strona: Typy wartości (1)
- Środek: Wartości pomiarowe (2)
- Prawa strona: „See all data” [Pokaż wszystkie dane] (3)

Dalsze szczegóły zamieszczono w opisie Simplify Sensor Box .

Etykieta produktu Simplify Relay Box



Rys. 21: Etykieta produktu Simplify Relay Box



Rys. 22: Numerowanie gniazd Simplify Relay Box

Elementy sterowania mogą być ogólnie podzielone na 3 kolumny:

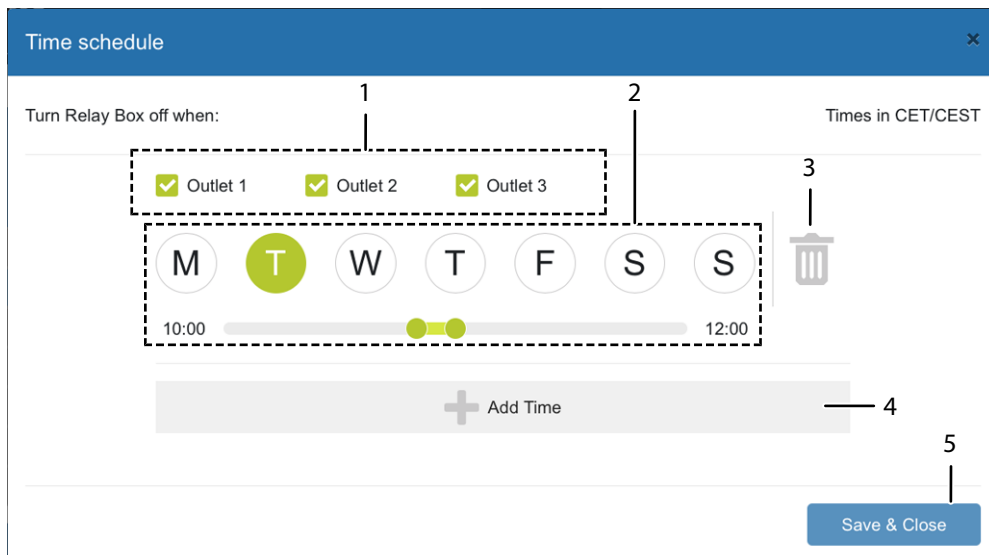
- Lewa strona: Typy wartości (1)
 - Typ wartości całkowitego zużycia energii elektrycznej i status każdego gniazda. Numeracja odpowiada zamieszczonej powyżej ilustracji.
 - Włączenie lub wyłączenie znacznika obok typu wartości spowoduje uwzględnienie lub jej usunięcie z diagramu.
 - Podaje oznaczenie gniazda, jeżeli zostało ono zdefiniowane.
- Środek: Wartości pomiarowe (2)
 - Podaje ostatnio przekazywane wartości pomiarowe. Dla każdego gniazda przeprowadzony zostanie pomiar stanu w Simplify Dashboard włączenia („ON”=1) [WŁ.] lub wyłączenia („OFF”=2) [WYŁ.].
 - Wyświetlanie i zapis kolorów następuje identycznie jak w przypadku kolorów Simplify Sensor Box .
 - Włączenie i wyłączenie każdego gniazda następuje poprzez kliknięcie na zielony przycisk ekranowy („OFF”/„ON”) [WYŁ./WŁ.] i potwierdzenie w wyświetlonym oknie dialogowym. Zmiana zostanie przejęta przy kolejnej transmisji danych (zazwyczaj w ciągu 10 minut). Włączenie i wyłączenie może następować w oparciu o ustalony plan, definiowany po kliknięciu na przycisk ekranowy „Schedule” [Kalendarz]. Dalsze szczegóły zamieszczono w opisie planu czasowego w dalszej części tego dokumentu.
- Prawa strona: „See all data” [Pokaż wszystkie dane] i edycja oznaczenia (3)
 - „See all data” [Pokaż wszystkie dane] działa zgodnie z opisem dla Simplify Sensor Box .
 - Symbol ołówka umożliwia zmianę oznaczenia gniazda.

Ustawienie planu czasowego

Ustawienie planu czasowego możliwe jest dla następujących produktów:

- Simplify Relay Box (dla produktów podłączonych do gniazd)
- Simplify CC 4 Box (dla produktów podłączonych do gniazd)
- Simplify Integration Box

Plan czasowy określa **wyłączenie** produktów lub gniazd.



Rys. 23: Okno „Schedule” [Kalendarz]

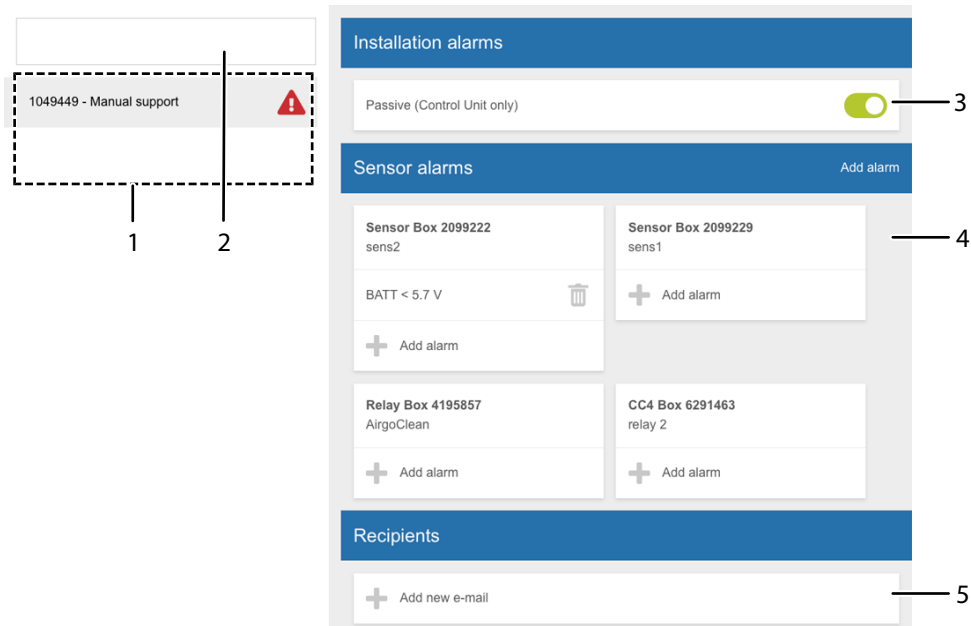
Poz.	Opis
1	Określa gniazda kontrolowane przez program. Simplify Integration Box nie podaje żadnych gniazd.
2	Programowanie planu czasowego.
3	Usuwa programowanie w lewo od symbolu.
4	Dodaje kolejne programowanie.
5	Zapis zmian i zamknięcie okna.

Programowanie planu czasowego obejmuje następujące możliwości:

- Dzień tygodnia: Określenie dnia tygodnia kontrolowanego przez program. Program będzie uruchamiany dla zaznaczonych dni tygodnia.
- Okres czasu: Programowanie godziny za pomocą suwaka. Suwak umożliwia przesunięcie czasu poza godzinę 24:00 w celu ustawienia godziny w trakcie trwania kolejnego dnia.
 - zielony: wyłączony
 - szary: włączony

Alarmy

Menu „Alarm levels” [Poziomy alarmowe]



Rys. 24: Opis menu „Alarm levels” [Poziomy alarmowe]

Poz.	Opis
1	Lista dostępnych projektów Symbol ostrzegawczy wyświetlany jest np. w przypadku braku odbiorcy komunikatu alarmowego. Ustaw wskaźnik myszy nad symbolem ostrzegawczym w celu zapoznania się z przyczyną jego pojawienia się.
2	Okno poszukiwania do filtrowania listy projektów
3	Alarm pasywnego statusu wybranej Simplify Control Unit . Użytkownik ma możliwość włączenia/wyłączenia alarmu.
4	Lista podłączonych produktów i ich alarmów
5	Lista odbiorców komunikatów alarmowych
„+”	Dołączanie alarmu lub odbiorcy
Symbol ko- sza	Usunięcie alarmu lub odbiorcy
Symbol ołówka	Edycja odbiornika

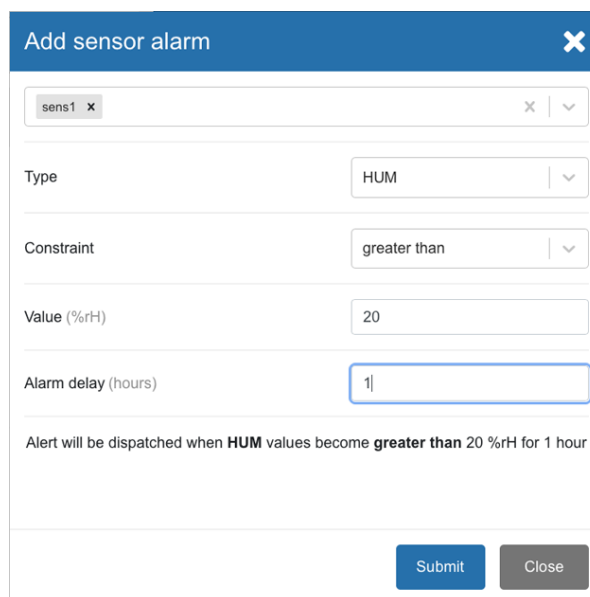
Umożliwia ustawienie alarmów dla różnych produktów w ramach bieżącego projektu. Okno poszukiwania umożliwia filtrowanie Simplify Control Unit według identyfikatora lub nazwy. Kliknięcie na Simplify Control Unit spowoduje pojawienie się po prawej stronie listy alarmów dla podłączonych produktów.

Po pojawieniu się warunku alarmowego, podany użytkownik otrzyma wiadomość email. Aktywowanie alarmu powoduje przesyłanie przez 8 godzin maksymalnie jednej wiadomości email także wtedy, gdy warunek alarmowy występuje cały czas. W celu dołączenia odbiorcy, wykonaj następujące czynności:

1. Naciśnij przycisk „+” na liście odbiorców.
2. Wprowadź prawidłowy adres email.
3. Potwierdź wprowadzone dane naciskając symbol zapisu.

W zależności od produktu możliwe jest ustawienie tylko określonych typów alarmu. Ustawienie alarmu może służyć tylko ostrzeżeniu lub informować o zakończeniu procesu. Typ alarmu „PWR” [PWR] w przypadku Simplify Relay Box może posłużyć np. do wyłączenia lub włączenia urządzenia. Typ alarmu „Passive” [Pasywny] wywoływany jest przez pojawienie się pasywnego statusu produktu, np. w wyniku jego odłączenia. W celu dołączenia alarmu, wykonaj następujące czynności:

1. Naciśnij „+” pod wybranym produktem Add alarm w nagłówku listy produktów.
 - ⇒ „+”: Wybór produktu w nowym oknie
 - ⇒ „Add alarm” [Dodaj alarm]: Brak wyboru produktu w nowym oknie



Rys. 25: Okno dołączania alarmu

2. W razie potrzeby dołącz w górnym oknie poszukiwania 1 lub więcej produktów. Możliwe jest także równoczesne ustawienie alarmów większej liczby produktów. Konieczne jest wybranie co najmniej jednego produktu.
3. Wybierz typ alarmu dozwolonego dla wybranych produktów. Czerwony symbol ostrzegawczy oznacza, że wybrany typ nie jest dozwolony.
4. Jeżeli to możliwe, ustaw wyzwalacz alarmu. Dostępne ustawienia zależą od typu alarmu. Alarm typu „Passive” [Pasywny] jest wyzwalany np. w przypadku zbyt długiego trwania pasywnego statusu produktu.
 - ⇒ „Constraint” [Ograniczenie]: Warunek nieosiągnięcia („less than”) [poniżej] lub przekroczenia („greater than”) [powyżej] wartości granicznej.
 - ⇒ „Value” [Wartość]: Wartość graniczna
 - ⇒ „Alarm delay” [Opóźnienie alarmu]: Czas do wyzwolenia alarmu.
5. Potwierdź ustawienie naciskając „Submit” [Prześlij]. Potwierdzenie jest możliwe po wypełnieniu wszystkich, wymaganych pól.

Menu „Alarm log” [Rejestr alarmów]

Rys. 26: Opis menu „Alarm log” [Rejestr alarmów]

Menu „Alarm log” [Rejestr alarmów] umożliwia wyświetlenie i filtrowanie historii alarmów.

- (1) Wybierz projekt w oknie wyszukiwania.
- (2) Bezpośrednio w oknie wyszukiwania wybierz typ filtra.
- (3) Zastosuj filtr w celu umożliwienia przeszukiwania według różnych parametrów: Identyfikator, nazwa, typ alarmu lub okres czasu.

Zarządzanie

Menu „Admin” [Admin]

Menu „Admin” [Admin] umożliwia zarządzanie użytkownikami. Simplify Climate Solutions umożliwia korzystanie z trzech różnych użytkowników o różnych uprawnieniach:

- „Company User” [Użytkownik firmowy]: Użytkownik typu administrator, z prawem do tworzenia i usuwania użytkowników o różnych uprawnieniach. Przyporządkowuje on każdy projekt (każdą Simplify Control Unit) do użytkownika i ustala przyporządkowanie normalnych użytkowników do przełożonego.

INFO

Nazwa użytkownika i hasło dla użytkownika typu „Company user” jest przyznawana tylko przez firmę Dantherm A/S.

- „Supervisor” [Kierownik]: Użytkownik typu przełożony, realizujący zarządzanie, dołączanie i usuwanie użytkowników. Użytkownik tego typu ma możliwość przyporządkowywania swoich projektów do podwładnych użytkowników oraz ich przeglądanie.
- „User” [Użytkownik]: Normalny użytkownik, uprawniony tylko do przeglądania przyporządkowanych mu projektów. Każdy normalny użytkownik może być podwładnym tylko jednego przełożonego.

Punkt menu „Users [Użytkownicy]”

Wyświetla zestawienie wszystkich użytkowników i ich zakresu odpowiedzialności.

Create Users

User Name	Name	Surname	Company Name	Email	Role	
test1	a	a	Technical Concept	@technical-concept.de	User	
TestSV	SVName	SVLastName	Technical Concept	@technical-concept.de	Supervisor	
Testuser	TestUserName	TestUserLastName	Technical Concept	@technical-concept.de	User	

Rys. 27: Punkt menu „Users [Użytkownicy]”

- Zastosuj filtr w celu umożliwienia przeszukiwania według różnych parametrów: Nazwa użytkownika, nazwisko, imię, firma, email.
- Kliknięcie na odpowiedni przycisk ekranowy po prawej stronie użytkownika umożliwia edycję praw użytkownika, wyświetlanie szczegółów lub usuwanie.
- Polecenie „Create Users” [Utwórz użytkowników] umożliwia tworzenie użytkowników i przyporządkowanie im określonego zakresu odpowiedzialności.

Punkt menu „User Installations [Instalacje użytkowników]”

User Device Assignment

« 1 »

User Name	Name Surname	Assigned Devices	Installations (Active)	Installations (Archived)	Edit
test1 (User)	a a	• 1049449	• Manual support 1049449		
TestSV (Supervisor)	SVName SVLastName	• 1049449	• Manual support 1049449		
Testuser (User)	TestUserName TestUserLastName				

« 1 »

Rys. 28: Punkt menu „User Installations [Instalacje użytkowników]”

Wyświetla zestawienie użytkowników i przyporządkowanych do nich Simplify Control Unit .

- Zastosuj filtr w celu umożliwienia przeszukiwania według różnych parametrów: Nazwa użytkownika, nazwisko, imię, przyporządkowana Simplify Control Unit .
- Kliknięcie na nazwę użytkownika umożliwia wyświetlenie dalszych szczegółów dotyczących użytkownika.
- Znajdujący się po prawej stronie symbol ołówka umożliwia zarządzanie projektami przyporządkowanych do danego użytkownika. Wykorzystaj następujące opcje:
 - W oknie poszukiwania podaj Simplify Control Unit lub usuń ją.
 - Naciśnięcie przycisku ekranowego „Update” [Aktualizacja] powoduje zapis zmian.
 - Przejdź do poprzedniego okna za pomocą przycisku ekranowego nad oknem poszukiwania.

Punkt menu „Support [Wsparcie]”

Companies: Technical Concept

Supervisors: TestSV (SVName SVLastName) x v

Unassigned users: Testuser 

Current users: test1 

Rys. 29: Punkt menu „Support [Wsparcie]”

Wyświetla listę normalnych użytkowników, którzy nie są przyporządkowani do przełożonych.

1. W górnym, prawym obszarze możliwe jest wskazanie „Supervisor” [Kierownik]. Następnie wyświetlona zostanie lista przyporządkowanych do niego użytkowników.
2. Kliknięcie na zieloną strzałkę obok użytkownika pozwala na przyporządkowanie użytkownika.
3. Kliknięcie na czerwony symbol „X” powoduje cofnięcie przyporządkowania użytkownika.

INFO

W celu uzyskania dalszych informacji dotyczących różnych poziomów użytkownika, skontaktuj się z firmą Dantherm A/S.

Poszukiwanie i usuwanie przyczyn usterek

Wskazania na Dashboard

Alarm	Przyczyna	Sposób naprawy
„Full Water bucket” [Pełny zbiornik wody]	Zbiornik wody kondensacyjnego osuszacza powietrza CDT MKII lub MKIII jest pełny.	Opróżnij zbiornik.
„Technical Alarm” [Alarm techniczny]	Czerwona dioda LED kondensacyjnego osuszacza powietrza CDT MKII lub MKIII jest włączona.	Odłącz kondensacyjny osuszacz powietrza od zasilania i sprawdź możliwe przyczyny opisane w dokumentacji technicznej urządzenia.
„Probe error” [Błąd czujnika]	Simplify Sensor Probe jest uszkodzony lub nieprawidłowo podłączony.	Ponownie podłącz Simplify Sensor Probe do Simplify Sensor Box. Wymień Simplify Sensor Probe .
„Acclimatising” [Aklimatyzacja]	Simplify Sensor Probe - IAQ aklimatyzuje się do otoczenia.	Wykonywanie jakichkolwiek czynności nie jest konieczne. Aklimatyzacja jest normalnym objawem pracy (np. w celu kalibracji). W trakcie aklimatyzacji wartości pomiarowe nie są rejestrowane. Pozostały czas jest wyświetlany jako wskazówka dla produktu.
„Resistance out of range” [Oporność poza zakresem]	Simplify Sensor Probe - Resistive podaje wartość przekraczającą zakres pomiarowy.	W trakcie normalnej pracy możliwe jest przekroczenie zakresu pomiarowego. Mimo to, sprawdź instalację. Sprawdź, czy Simplify Sensor Probe jest prawidłowo ustawiony i wolny od niekorzystnych wpływów środowiska naturalnego.
„Open circuit condition” [Przerwany obwód]	Zwarcie końcówek pomiarowych Simplify Sensor Probe - Resistive.	Skontroluj Simplify Sensor Probe na miejscu.
„Abnormally dry” [Nadmierna suchość]	Simplify Sensor Probe - Resistive rejestruje zbyt niską wilgotność. Określenie wilgotności materiału nie jest możliwe.	Sprawdź, czy ustawienie parametru materiału „MC” na wyświetlaczu jest prawidłowe.

Usuwanie usterek

Problem	Przyczyna	Sposób naprawy
Brak połączenia Simplify Control Unit z siecią GSM. Dioda LED błyska kolorem pomarańczowym.	Słaby lub brak sygnału GSM.	Umieść jednostkę sterowania Simplify Control Unit w miejscu zapewniającym wysoką moc sygnału GSM lub podłącz Simplify Control Unit do sieci Ethernet lub LAN.
Po uruchomieniu Simplify Control Unit nie błyska kolorem zielonym.	Simplify Control Unit nie odebrała jeszcze danych z Simplify Cloud.	Odczekaj kilka minut.
	Brak połączenia sieciowego.	Zmień połączenie Ethernet na GSM.
	Brak zaprogramowanych produktów w Simplify Control Unit .	Dołącz produkty za pomocą Simplify App . Zarejestruj zmiany.
Simplify Control Unit nie świeci ciągłym kolorem zielonym.	Dane niektórych produktów nie zostały jeszcze odebrane.	Sprawdź status na Simplify Dashboard.
		Ponownie podłącz Simplify Sensor Probe wtyczkę do nieaktywnej Simplify Sensor Box .
Simplify Control Unit świeci kolorem czerwonym	Brak zasilania sieciowego, aktywna bateria buforowa.	Sprawdź, czy urządzenie jest podłączone do zasilania elektrycznego.
Simplify Control Unit błyska kolorem czerwonym	Bateria buforowa nie działa.	Prześlij urządzenie w celu wymiany baterii buforowej do firmy Dantherm A/S.
Simplify Relay Box nieprawidłowo lub w ogóle nie mierzy zużycia energii elektrycznej.	Słaby sygnał lub brak transmisji sygnału pomiędzy Simplify Relay Box a Simplify Control Unit .	Ponownie rozmieść produkty. Upewnij się, że przesłany sygnał nie jest zakłócony przez jakiegokolwiek przeszkodę (np. ściany, przedmioty).
		Odczekaj aż do potwierdzenia połączenia przez pojawienie się 3 sygnałów dźwiękowych.
		Sprawdź połączenie na Simplify Dashboard.
Simplify Relay Box świeci kolorem czerwonym.	Simplify Relay Box jest przeciążony.	Usuń co najmniej jedno urządzenie ze Simplify Relay Box . Zastosuj co najmniej jedną Simplify Relay Box do podłączenia odłączonych urządzeń.
Simplify Sensor Box nie działa lub jest przedstawiona w Simplify Dashboard panelu jako pasywna. Simplify Sensor Box przesyła nieprawidłowe dane do Simplify Dashboard.	Simplify Sensor Probe jest uszkodzony lub nieprawidłowo podłączony. Simplify Sensor Box nie jest połączona z Simplify Control Unit .	Ponownie podłącz Simplify Sensor Probe do Simplify Sensor Box.
		Pojawienie się jednego sygnału dźwiękowego oznacza Simplify Sensor Probe. Wymień ten element.
		Jeżeli pojawią się tylko dwa sygnały dźwiękowe, umieść produkt w innym miejscu.
		W przypadku dalszego przesyłania nieprawidłowych danych, wymień Simplify Sensor Probe.



Problem	Przyczyna	Sposób naprawy
W trakcie łączenia Simplify Sensor Probe ze Simplify Sensor Box nie pojawia się sygnał dźwiękowy.	Bateria jest opróżniona lub uszkodzona.	Wymień baterię Simplify Sensor Box.
Kondensacyjny osuszacz powietrza Dantherm CDT MKII lub MKIII nie uruchamia się lub nie kontynuuje pracy.	Odległość od Simplify Control Unit do Simplify Integration Box kondensacyjnego osuszacza powietrza została przekroczona.	Sprawdź na Simplify Dashboard sygnał pomiędzy produktami. W razie potrzeby ponownie rozmieść produkty.
Simplify App nie działa.	Konieczna aktualizacja Simplify App .	Sprawdź, czy w Google Play lub Google Store dostępna jest aktualizacja i zainstaluj ją.
	Smartfona/tablet korzysta ze starszej wersji systemu operacyjnego niż Android 5.1 / iOS 5.	Przeprowadź aktualizację wersji systemu operacyjnego Android-/iOS na smartfonie lub tablecie do wersji 5.1 / iOS 10 lub nowszej.
	Brak wystarczającej pamięci.	Sprawdź, czy na smartfonie/tablecie dostępna jest wystarczająca ilość miejsca pamięci.
	Brak sieci GSM.	Sprawdź, czy smartfon/tablet odbiera sygnał GSM o odpowiedniej mocy.
	Brak koniecznych uprawnień.	Udziel dostępu Simplify App do kamery i lokalizacji. Ewentualnie ponownie zainstaluj aplikację Simplify w celu wywołania ponownego zapytania o udzielenie dostępu.
Kalendarze pracy dla Simplify Relay Box lub Simplify Integration Box nie działają.	Brak koniecznych uprawnień.	Udziel dostępu Simplify App do lokalizacji. Ewentualnie ponownie zainstaluj aplikację Simplify w celu wywołania ponownego zapytania o udzielenie dostępu.

Zamykanie projektu

INFO

Wyczerpanie baterii

Skrzynka czujnikowa Simplify Sensor Box pracuje, jeżeli Simplify Sensor Probe nie zostanie odłączony.

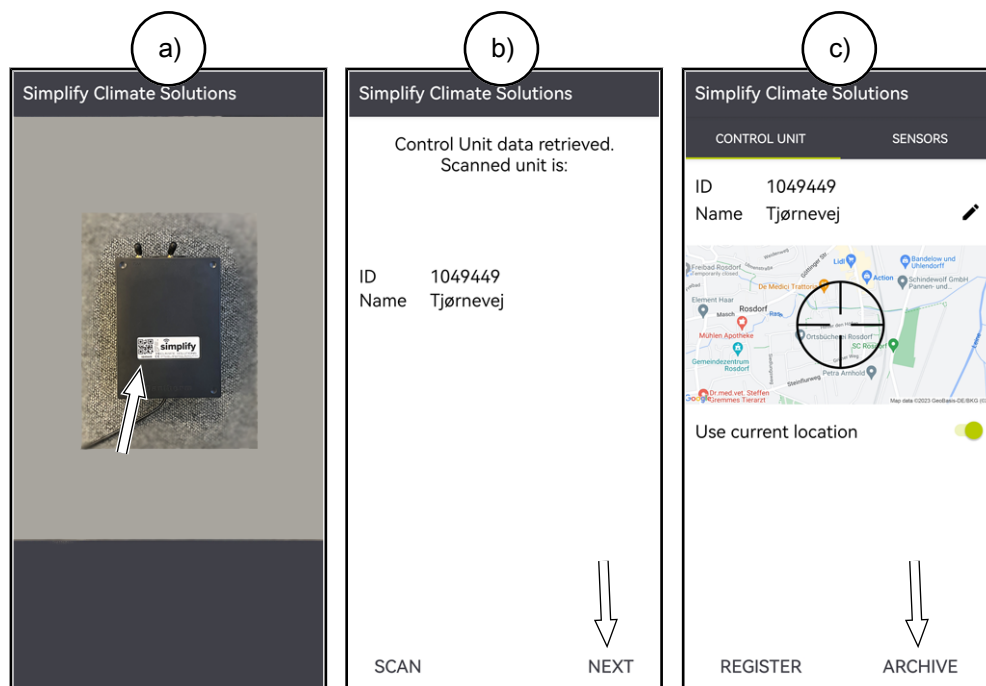
W przypadku awarii zasilania, Simplify Control Unit jest zasilana z baterii buforowej, jeżeli projekt nie został zarchiwizowany przez Simplify App.

- Wykonaj opisane poniżej czynności w celu uniknięcia niepotrzebnego wyczerpania baterii.

Archiwizacja

Po zamknięciu projektu, konieczne jest przeprowadzenie jego archiwizacji za pomocą Simplify App.

- Zeskanuj kod QR znajdujący się na Simplify Control Unit i naciśnij w Simplify App na przycisk archiwizacji „ARCHIVE” [Archiwizacja].



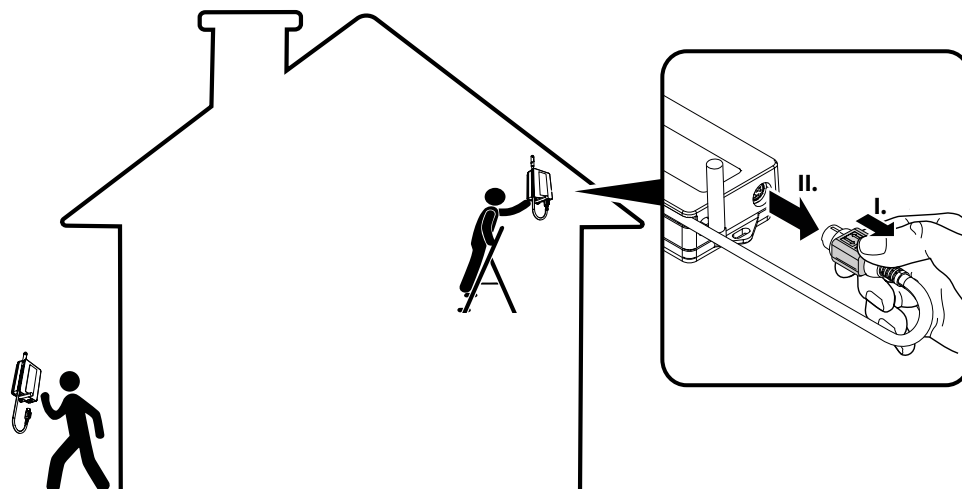
Rys. 30: Archiwizacja projektu

- ⇒ Jednostka sterowania Simplify Control Unit zostanie wyłączona po maksymalnie 10 minut przez system „Cloud”.
- ⇒ Wynik archiwizacji może zostać sprawdzony w panelu Simplify Dashboard:
<https://simplifyclimatesolutions.com>

Jeżeli archiwizacja nie zostanie wykonana, kolejny szereg pomiarowy będzie kontynuowany w ramach tego projektu co utrudnia rozróżnianie w Simplify Dashboard. Wszystkie zarchiwizowane projekty mogą zostać niezależnie od siebie wywołane w menu „Archive” [Archiwum].

Zbieranie produktów

1. Odłącz wtyczkę zasilania Simplify Control Unit i skrzynek przekaźników z gniazda.
2. Odłącz wszystkie pozostałe produkty i zbierz je. Odłącz Simplify Sensor Probe od każdej Simplify Sensor Box . W tym celu, przed odłączeniem przesunąć uchwyt wtyczki do tyłu.



Rys. 31: Wyłączanie Simplify Sensor Box

3. Przechowuj produkty w walizce.

Utylizacja

Wskazówki ogólne

Simplify Control Unit i Simplify Sensor Box zawierają baterie. Baterie muszą zostać wymontowane w celu utylizacji.



Li-Ion Baterie i akumulatory nie mogą być utylizowane wraz z odpadami gospodarstwa domowego, lecz zgodnie z prawodawstwem Unii Europejskiej, w szczególności dyrektywą 2006/66/WE PARLAMENTU I RADY EUROPEJSKIEJ z 6 września 2006, dotyczącą baterii i akumulatorów, muszą być poddawane odpowiedniej utylizacji. Utylizację baterii i akumulatorów przeprowadzaj zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.



Symbol przekreślonego pojemnika na odpady na urządzeniu elektrycznym lub elektronicznym zakazuje wyrzucania tego urządzenia wraz z odpadami z gospodarstwa domowego. Bezpłatne zdanie możliwe jest w najbliższym punkcie gromadzenia starych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Adresy takich punktów uzyskać można w lokalnych jednostkach administracji miejskiej lub komunalnej. Odrębne gromadzenie zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych winno umożliwiać ponowne wykorzystanie materiałów lub inny rodzaj utylizacji zużytych urządzeń. Celem takiego działania jest także redukcja negatywnego wpływu utylizacji materiałów szkodliwych na środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.

Demontaż



⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zagrożenie porażeniem elektrycznym!

Porażenie elektryczne może spowodować poważne obrażenia ciała.

- Przed otwarciem Simplify Control Unit odłącz Simplify Control Unit od zasilania wyciągając jego wtyczkę z gniazda zasilania.

Wymontowanie baterii ze Simplify Sensor Box przedstawione zostało na następującym materiale filmowym:

<https://www.youtube.com/watch?v=3drKseAWyKs>

Załącznik

Dane techniczne

Simplify Control Unit

Specyfikacja	Jednostka	Wartość
Zasilanie elektryczne	VAC	85-265
	Hz	50-60
Pobór mocy	W	2,7
Bateria buforowa	VDC	3,7
Częstotliwość GSM	MHz	850/900/1800/1900
Klasa GPRS		12
Maksymalna moc nadajnika ISM (Tx)	mW	10
Pasmo ISM (Tx/Rx)	MHz	868
Stopień ochrony		IP 54
Temperatura składowania	°C	-40 - +60
Temperatura robocza	°C	-20 - +60
Ethernet		RJ45
RS485-Modbus		RJ45

Simplify Sensor Box

Specyfikacja	Jednostka	Wartość
Napięcie baterii	VDC	9
Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania	µA	4,5
Natężenie prądu w trakcie transmisji (Tx)	mA	12
Maksymalna moc nadajnika ISM (Tx)	mW	10
Pasmo ISM (Tx/Rx)	MHz	868
Klasa ochronności		IP 54
Temperatura składowania	°C	-40 - +60
Temperatura robocza	°C	-20 - +60
Żywotność baterii przy standardowej częstotliwości próbkowania po podłączeniu Simplify Sensor Probe - RH/TEMP	Lata	+5

Simplify Relay Box

Specyfikacja	Jednostka	Wartość
Zasilanie elektryczne	VAC	184-264
	Hz	50
Maksymalne natężenie prądu	A	16
Maksymalna moc nadajnika ISM (Tx)	mW	10
Pasmo ISM (Tx/Rx)	MHz	868
Klasa ochronności		IP 54
Temperatura składowania	°C	-40 - +60
Temperatura robocza	°C	-20 - +60

Simplify CC 4 Box

Specyfikacja	Jednostka	Wartość
Zasilanie elektryczne	VAC	207-253
Maksymalne natężenie prądu	A	16
		Wielka Brytania 13
		CH: 10
Maksymalna moc nadajnika ISM (Tx)	mW	10
Pasma ISM (Tx/Rx)	MHz	868
Klasa ochronności		IP 54
Temperatura składowania	°C	-40 - +60
Temperatura robocza	°C	-20 - +60

Simplify Sensor
Probe - RH/TEMP

Specyfikacja	Jednostka	Wartość
Napięcie	VDC	3,3
Natężenie prądu	mA	1,5
Moc	mW	5
Zakres pomiarowy względnej wilgotności powietrza	% wilg.wzgl.	0-100
Tolerancja pomiaru względnej wilgotności powietrza	% wilg.wzgl.	+/- 2
Rozdzielczość pomiaru względnej wilgotności powietrza	% wilg.wzgl.	0,1
Zakres pomiarowy temperatury	°C	-40 - +100
Tolerancja temperatury	°C	+/- 0,2
Rozdzielczość temperatury	°C	0,1
Klasa ochronności, końcówka pomiarowa		IP 67

Simplify Sensor
Probe - IAQ

Specyfikacja	Jednostka	Wartość
Napięcie	VDC	3,3
Natężenie prądu (aktywne/spoczynkowe)	mA	5,2/0,000450
Moc	mW	0,16
Zakres pomiarowy TVOC	µg/m ³	0-20000
Tolerancja TVOC	µg/m ³	1
Rozdzielczość TVOC	µg/m ³	1
Zakres pomiarowy eCO2	ppm	400-5000
Tolerancja eCO2	ppm	+/- 25%
Rozdzielczość eCO2	ppm	1
Zakres pomiarowy, indeks	IAQ	0 - +5
Tolerancja, indeks	IAQ	+/- 0,1
Rozdzielczość, indeks	IAQ	0,1
Temperatura składowania	°C	-40 - +125
Temperatura robocza	°C	-50 - +125
Klasa ochronności, końcówka pomiarowa		IP 67

**Simplify Sensor
Probe - Resistive**

Specyfikacja	Jednostka	Wartość
Napięcie	VDC	3,3
Natężenie prądu	mA	10
Moc	mW	33
Zakres pomiarowy, ekwiwalent wilgotności drewna	%	0 ... ≥30
Tolerancja, ekwiwalent wilgotności drewna	%	+/- 1
Rozdzielczość, ekwiwalent wilgotności drewna	%	1
Zakres pomiarowy temperatury	°C	-40 - +100
Tolerancja temperatury w zakresie 0-50 °C	°C	+/- 1
Rozdzielczość temperatury	°C	0,1
Klasa ochronności, końcówka pomiarowa		IP 67

**Simplify
Integration Box**

Specyfikacja	Jednostka	Wartość
Napięcie	VDC	9-18
Natężenie prądu w trakcie transmisji (Tx/Rx)	mA	12/5
Maksymalna moc nadajnika ISM (Tx)	mW	10
Pasmo ISM (Tx/Rx)	MHz	868
Klasa ochronności		IP 54
Temperatura składowania	°C	-40 - +60
Temperatura robocza	°C	-20 - +60

**Klasy
ochronności IP:**

IP 54:

Ochrona przed pyłem: Małe ilości pyłu mogą wnikać do wnętrza produktu, lecz nie będą negatywnie wpływać na jego działanie.

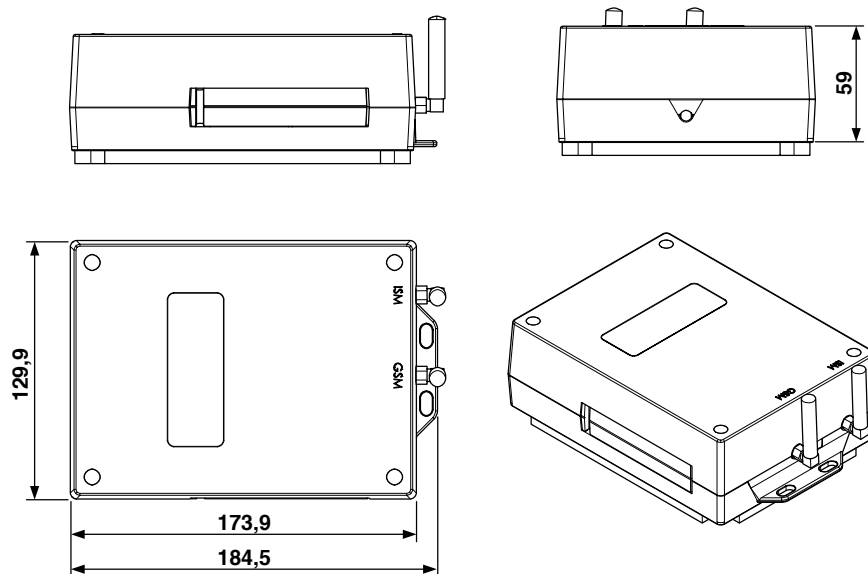
Ochrona przed spryskaniem wodą: Produkt jest zabezpieczony przed spryskaniem wodą z dowolnego kierunku.

IP 67:

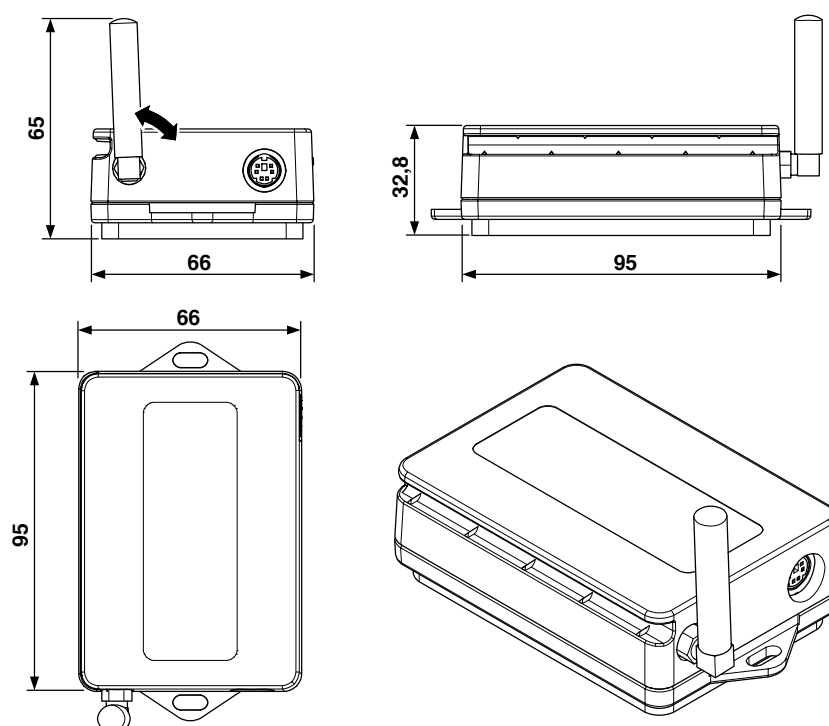
Szczelny przed kurzem: Do wnętrza urządzenia nie wnika kurz.

Krótkotrwałe zanurzenie w wodzie: Produkt może zostać zanurzony w wodzie na głębokość 1 m przez maksymalnie 30 minut.

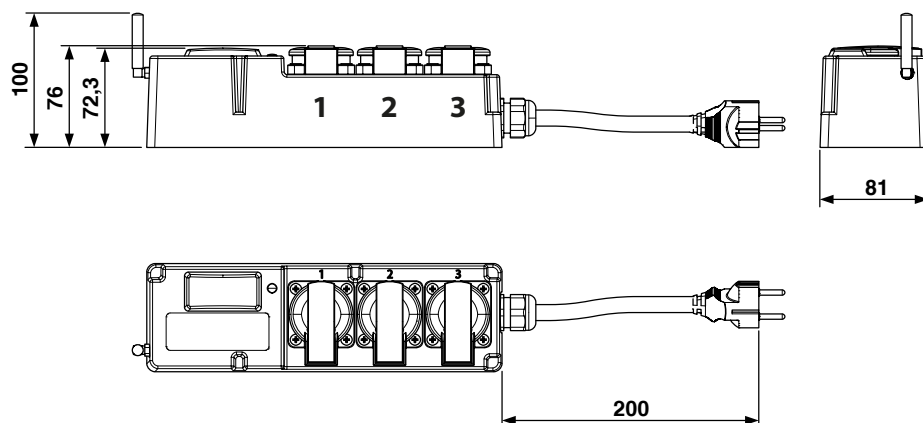
Wymiary zewnętrzne



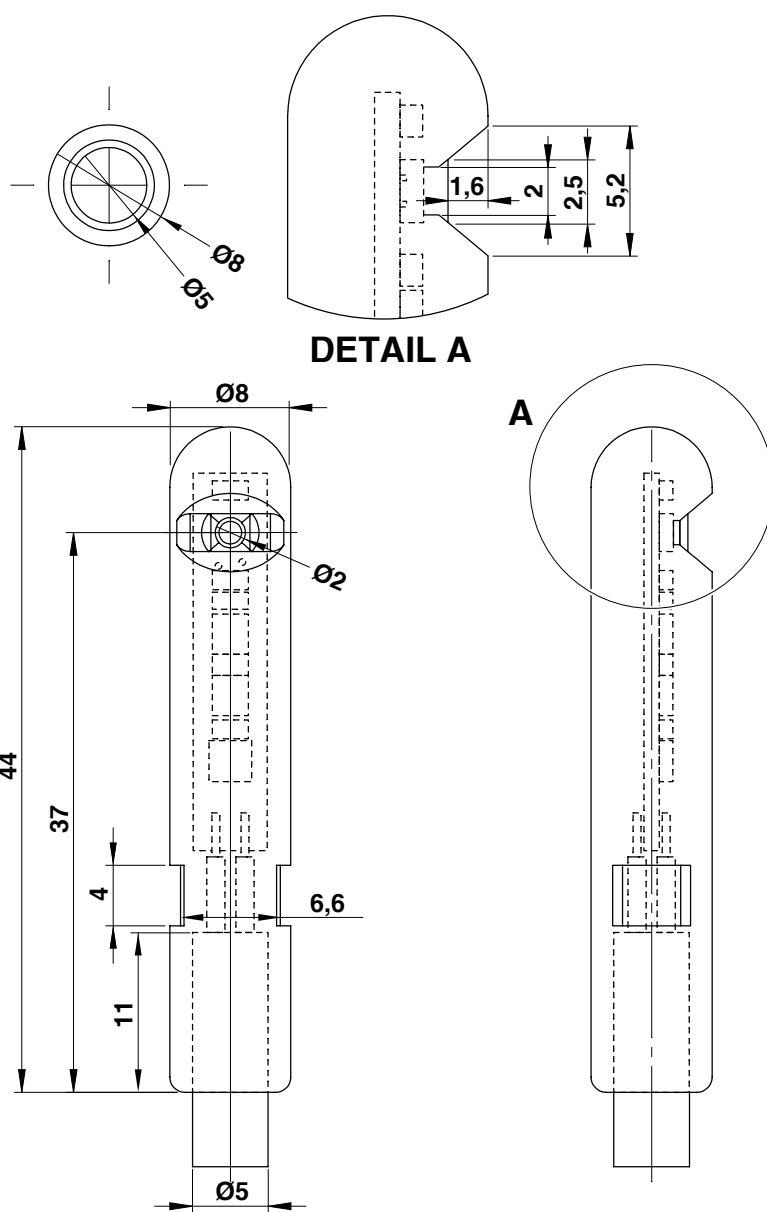
Rys. 32: Wymiary zewnętrzne Simplify Control Unit (w mm)



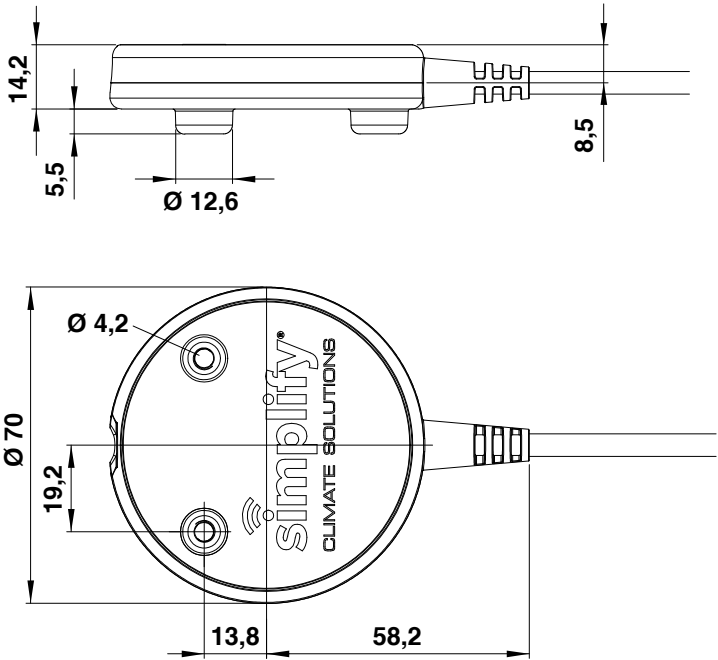
Rys. 33: Wymiary zewnętrzne Simplify Sensor Box (w mm)



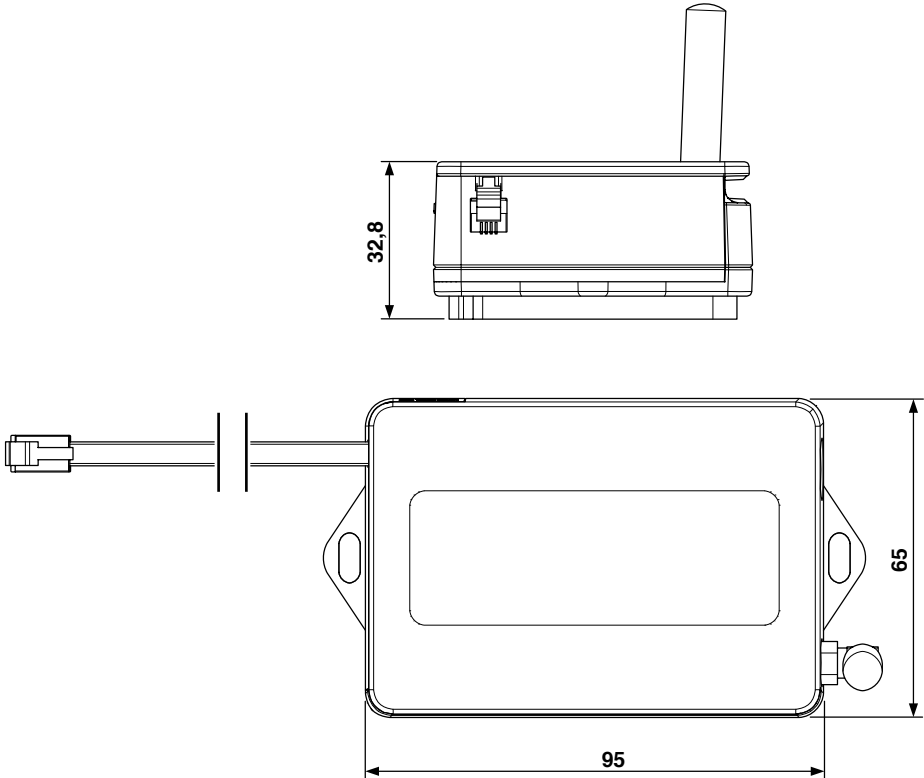
Rys. 34: Wymiary zewnętrzne Simplify Relay Box (w mm)



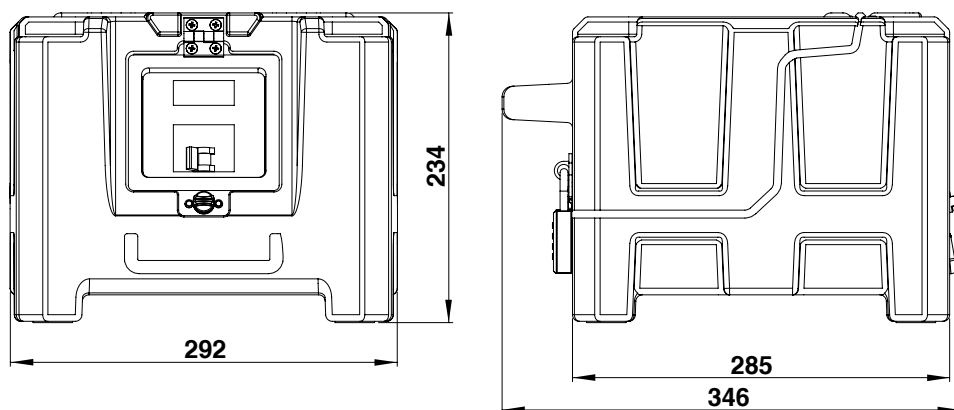
Rys. 35: Wymiary zewnętrzne Simplify Sensor Probe - RH/TEMP/IAQ / (w mm)



Rys. 36: Wymiary zewnętrzne Simplify Sensor Probe - Resistive (w mm)



Rys. 37: Wymiary zewnętrzne Simplify Integration Box (w mm)



Rys. 38: Wymiary zewnętrzne Simplify CC 4 Box (w mm)

Deklaracja zgodności (UE)

Firma Dantherm A/S, Marienlystvej 65, DK - 7800 Skive deklaruje niniejszym, że poniższe urządzenia:

Nr: 380000, 380010, 380003, 380005, 380011, 380006

Typ: Simplify Control Unit, Simplify Sensor Box, Simplify Relay Box, Simplify Integration Box

Spełniają wymagania następujących dyrektyw:

2014/35/UE	Dyrektywa niskonapięciowa
2014/30/UE	Dyr zgodności elektromagnetycznej EMV
2014/53/UE	Dyrektywa dotycząca łączności bezprzewodowej
2011/65/UE	Dyrektywa RoHS
1907/2006/WE	Rozporządzenie REACH

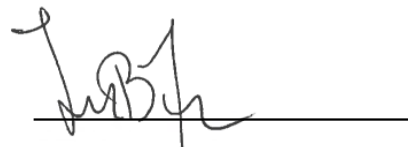
Oraz, że zostały one skonstruowane zgodnie z następującymi normami:

EN 62368-1:2020	Urządzenia przeznaczone do komunikacji dźwiękowej/wizualnej, informatycznej i telekomunikacyjnej - część 1: Wymagania dotyczące bezpieczeństwa
EN 301 489-1 V2.1.1:2017	Zgodność elektromagnetyczna (EMV) urządzeń łączności i usług bezprzewodowych; część 1
EN 301 489-3 V2.1.1:2019	Zgodność elektromagnetyczna (EMV) urządzeń łączności i usług bezprzewodowych; część 3
EN 301 511 V12.5.1:2017	Globalny system komunikacji mobilnej (GSM/LTE)
EN 300 220-2 V3.2.1:2018	Urządzenia bezprzewodowe o małym zasięgu (SRD), korzystające z częstotliwości od 25 MHz do 1 000 MHz, część 2
EN 300 220-1 V3.1.1:2017	Urządzenia bezprzewodowe o małym zasięgu (SRD), korzystające z częstotliwości od 25 MHz do 1 000 MHz, część 1

Skive, 03.01.2023



Dział badawczo-rozwojowy
Henrik Sick Hansen



Dyrektor zarządzający
Jakob Bonde Jessen



<https://support.dantherm.com>



Dantherm Denmark A/S

Marienlystvej 65

7800 Skive

Denmark

danthermgroup.com